



VÝROČNÁ SPRÁVA | ANNUAL REPORT

2013

ŠTATUTÁRNE A DOZORNÉ ORGÁNY SPOLOČNOSTI A MANAŽMENT SPOLOČNOSTI



ZLOŽENIE ŠTATUTÁRNYCH A DOZORNÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

strana 10

Vrcholový manažment spoločnosti
Predstavenstvo spoločnosti
Dozorná rada spoločnosti

PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA SPOLOČNOSTI

strana 11

V uplynulom roku potrebovala naša spoločnosť
prijať rozhodnutia o strategickom smerovaní
svojich výrobných kapacít za účelom
plnenia a dodržania nových emisných limitov po 1.1.2016.

ORGANIZAČNÁ SCHÉMA SPOLOČNOSTI

strana 12

Organizačná štruktúra spoločnosti k 31.12.2013

VÝVOJ ŠTRUKTÚRY ZAMESTNANCOV PODĽA VZDELANIA A VEKU

strana 13

Stav a štruktúra zamestnancov k 31.12.2013



ZLOŽENIE ŠTATUTÁRNYCH A DOZORNÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI



Vrcholový manažment spoločnosti

- Ing. Igor Stalmašek – generálny riaditeľ
Ing. Jaroslav Ondák – riaditeľ úseku Ekonomika a financovanie
Ing. Viliam Mrvečka – riaditeľ úseku Výroba a technika
Ing. Marcel Hrobárik – manažér úseku Rozvoj,
investície a ekológia
Ing. Milan Bada – manažér úseku Obchod



Predstavenstvo spoločnosti

- Ing. Igor Stalmašek – predseda predstavenstva
Ing. Jaroslav Ondák – podpredseda predstavenstva
Ing. Marcel Hrobárik – člen predstavenstva
Ing. Milan Bada – člen predstavenstva
Ing. Jozef Štrba – člen predstavenstva

Dozorná rada spoločnosti

- Ing. František Holeša – predseda dozornej rady
Ing. Pavol Čerňan – podpredseda dozornej rady do 5.6.2013
Ing. Peter Funtík – člen dozornej rady od 6.6.2013,
podpredseda dozornej rady od 12.9.2013
Ing. Marián Cisarík – člen dozornej rady
Mgr. Miroslav Torous – člen dozornej rady
Mgr. Martin Kovačič – člen dozornej rady
Ing. Drahomír Mihálek – člen dozornej rady
Pavol Košš – člen dozornej rady
Ing. Vladimír Sagan – člen dozornej rady
Eduard Hančin – člen dozornej rady



PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA

Vážení zákazníci a obchodní partneri,

dovoľte mi oboznámiť Vás s vývojom spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s. v kalendárnom roku 2013. V uplynulom roku potrebovala naša spoločnosť prijať rozhodnutia o strategickom smerovaní svojich výrobných kapacít za účelom plnenia a dodržania nových emisných limitov po 1. 1. 2016, ako aj o náhrade 75 t/hod kotla K4, ktorého prevádzka bude ukončená tiež k záveru roka 2015.

Vypracované analýzy týkajúce sa ďalšieho smerovania teplárne potvrdili, že vzhľadom k neustále sa meniacej legislatíve a finančným možnostiam spoločnosti v prípade riešenia kotla určeného na dožitie zostala jediná investične a prevádzkovo možná alternatíva náhrady uhľového kotla K4 za vysokotlakový plynový kotol s nízkoemisnými horákmi s tým istým výkonom. Svojím určením pôjde o špičkový a zároveň záložný zdroj.

Samotná denitrifikácia kotlov K1, K2 a K5 bola pripravená tak, aby v tomto roku bolo možné začať so zásadnou realizáciou výrobného procesu za účelom dosiahnutia zníženia emisných limitov NO_x a CO na spomínaných existujúcich kotloch.

Obdobne bol obnovený výkup pozemkov pod odkaliskom v Rosine a v Bytčici s cieľom majetkovo usporiadať užívané pozemky pod odkaliskom.

Vzhľadom k obmedzenej voľnej kapacite odkaliska bolo zabezpečené odťaženie popolovín približne v objeme ročne vyprodukovaného množstva.

Pri riešení druhotného využitia skladovaných popolovín z odkaliska budeme hľadať ekologicky a legislatívne najlepší spôsob jeho odťaženia.

Proces zriaďovania vecných bremien na pozemkoch pod parným napájačom do spoločností KIA a MOBIS bol úspešne realizovaný v priebehu celého minulého kalendárneho roka a predpokladáme jeho ukončenie v tomto kalendárnom roku.

Prevádzka spoločnosti bola spoľahlivá a dodávka tepla nebola prerušená viacdňovými odstávkami dodávok tepla. Ďalším nesporným úspechom výroby bolo dosiahnutie množstva vyrobenej elektriny na úrovni roka 2002, avšak pri podstatne nižšej výrobe a dodávke tepla. Historickým úspechom bolo zníženie strát v primárnych roz-



Ing. Igor Stalmašek
predseda predstavenstva

vodoch tak v absolútnom, ako aj v relatívnom vyjadrení v porovnaní s plánom a tiež s minulým rokom.

Najvýznamnejšími dokončenými investíciami boli teplofikácia objektov na Národnej ulici a v oblasti Háľkovej ulice, ktorá predstavuje strategický bod pre budovanie nových horúcovodných rozvodov do širšieho centra mesta.

Výrazné prekročenie plánovaného hospodárskeho výsledku za rok 2013 aj v jeho medziročnom porovnaní bolo iba logickým dôsledkom prijatých opatrení a splnených cieľov. Ich hlavným zámerom bolo založiť dobrú východiskovú pozíciu pre rokovania s finančnými inštitúciami pre získanie výhodných podmienok dlhodobého financovania.

Vedenie spoločnosti sa v tomto roku opäť zameria na dosiahnutie zníženia strát pri distribúcií tepla v primárnych rozvodoch, taktiež bude pokračovať v modernizácii zauhľovania pre dosiahnutie splnenia všetkých požiadaviek v oblasti ekologických a bezpečnostných predpisov, v znižovaní vlastnej spotreby energií a príprave projektov smerujúcich k postupnému nahradeniu parných rozvodov horúcovodnými za pomoci využitia schválených výziev v novom programovom období.

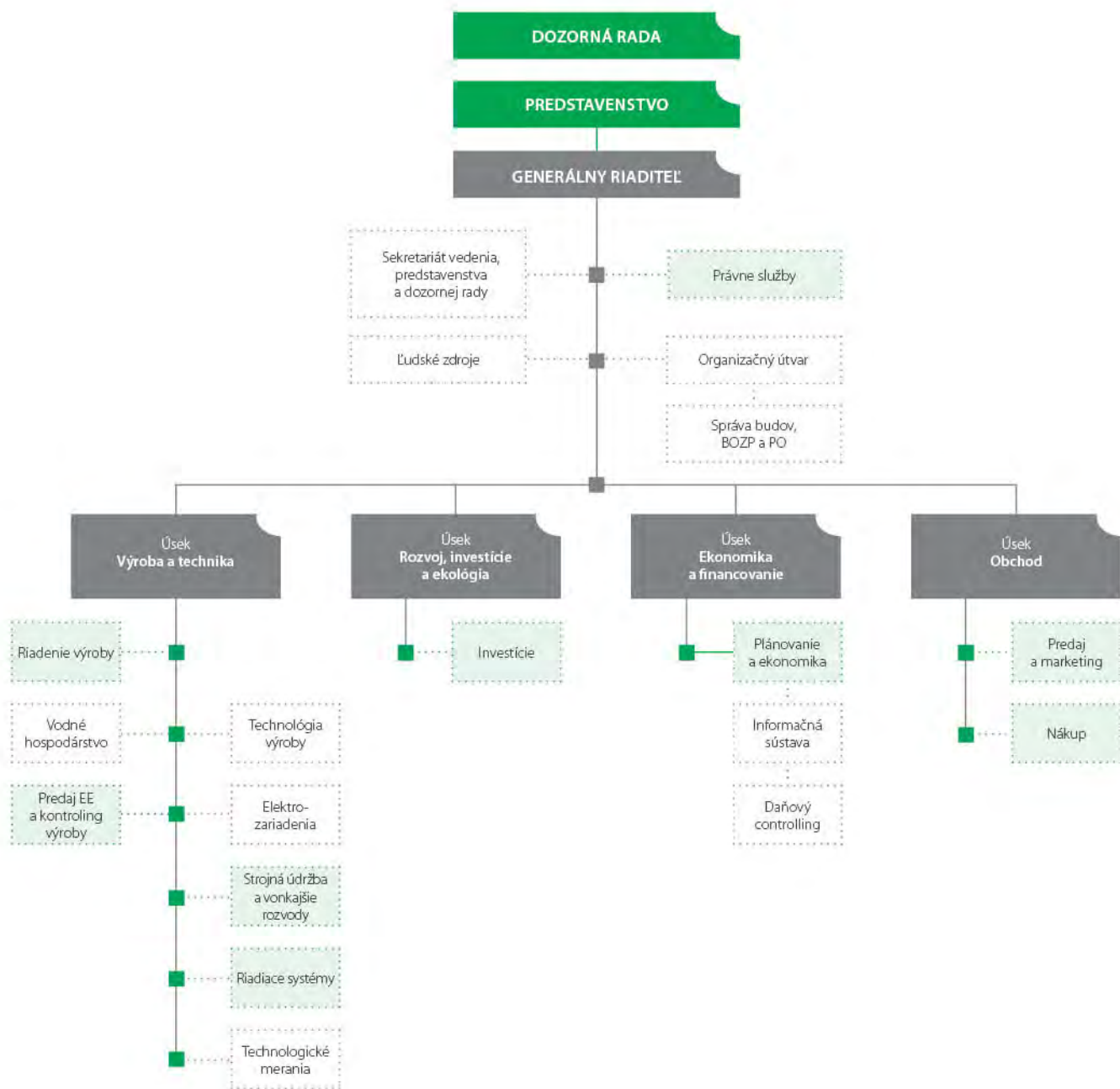
Zároveň budeme pripravovať zásadnú modernizáciu výroby tepla a elektriny so zameraním na obnoviteľné zdroje energie s cieľom diverzifikovať palivovú základňu.

V mene predstavenstva spoločnosti chcem aj touto cestou poďakovať všetkým našim obchodným partnerom za ich dôveru a verím, že i v budúcnosti zostanú našimi vernými a spokojnými zákazníkmi.

Zároveň ďakujem všetkým zamestnancom Žilinskej teplárenskej, a.s., ktorí svojimi odbornými vedomosťami a pracovnými schopnosťami napomohli splniť hospodárske výsledky a stanovené ciele.

ORGANIZAČNÁ SCHÉMA SPOLOČNOSTI

k 31.12. 2013



VÝVOJ ŠTRUKTÚRY ZAMESTNANCOV PODĽA VZDELANIA A VEKU

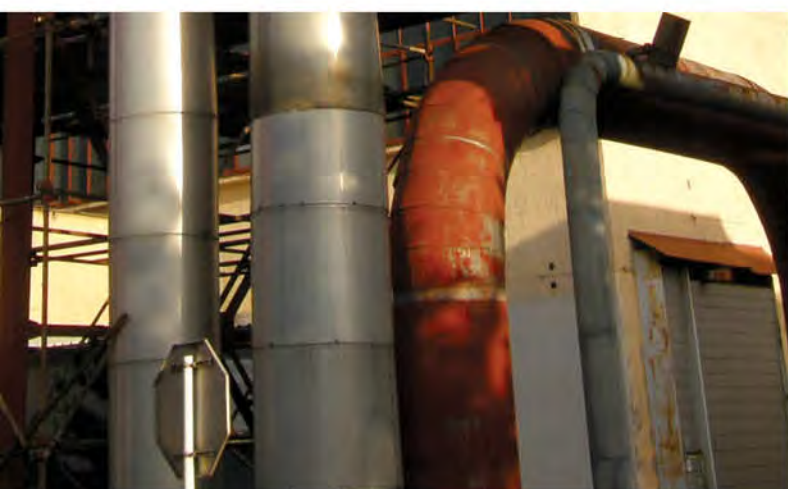
k 31.12. 2013

k 31.12. 2012			k 31.12. 2013	
		podiel v %		podiel v %
Štruktúra zamestnancov ŽT, a.s. podľa pohlavia				
Muži	167	84	168	84
Ženy	32	16	32	16
Spolu	199	100	200	100
Štruktúra zamestnancov ŽT, a.s. podľa dosiahnutého vzdelania				
Vysokoškolské	33	16,6	37	18,5
Bakalárske	4	2	2	1
Úplné stredné s maturitou	96	48,2	95	47,5
Stredné bez maturity	60	30,2	60	30
Základné	6	3	6	3
Spolu	199	100	200	100

Štruktúra zamestnancov ŽT, a.s. podľa veku k 31.12. 2012							
Vek	do 25	25–30	30–40	40–50	50–60	60–65	Spolu
Muži	3	12	32	68	46	6	167
Ženy	0	2	3	17	10	0	32
Spolu	3	14	35	85	56	6	199
Podiel v %	1,5	7,1	17,6	42,7	28,1	3	100
Štruktúra zamestnancov ŽT, a.s. podľa veku k 31.12. 2013							
Vek	do 25	25–30	30–40	40–50	50–60	60–65	Spolu
Muži	2	12	28	66	55	5	168
Ženy	0	2	4	16	10	0	32
Spolu	2	14	32	82	65	5	200
Podiel v %	1	7	16	41	32,5	2,5	100

Priemerný vek zamestnancov ŽT, a.s. Žilina	
Rok 2012	45 rokov
Rok 2013	45 rokov

OBCHODNÉ, TECHNICKÉ A EKONOMICKÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI



HLAVNÉ UKAZOVATELE PREDAJA A OBCHODNEJ STRATÉGIE SPOLOČNOSTI

strana 16

Hlavným cieľom spoločnosti je dosiahnuť spokojnosť zákazníkov so službami spojenými s dodávkou tepla a elektriny pri akceptovateľnej cene tepla.

ROZVOJ A OBNOVA

strana 18

Hlavné rozvojové aktivity spoločnosti v oblasti rozširovania primárnych rozvodov boli sústredené na získavanie nových odberných miest.

VÝROBNÁ ZÁKLADŇA

strana 20

Žilinská teplárenská, a. s. je situovaná vo východnej časti mesta Žilina s dobrým napojením na železničný a cestný systém.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A EKOLÓGIA

strana 22

Žilinská teplárenská, a. s. vybudovaním ISM deklarovala záujem o zlepšovanie environmentálneho správania našej spoločnosti.

INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA

strana 24

Integrovaný systém manažérstva (ISM) spoločnosti Žilinská teplárenská, a. s. Žilina bol zavedený v roku 2008 a 2009.

VÝVOJ MAJETKU SPOLOČNOSTI

strana 25

V roku 2013 spoločnosť investovala menej ako v minulých rokoch, čo sa prejavilo aj v poklese neobežných aktív.

EKONOMICKÁ A FINANČNÁ ANALÝZA SPOLOČNOSTI

strana 26

V posledných rokoch spoločnosť vykazuje pomerne stabilnú finančnú situáciu.

PREDPOKLADANÝ BUDÚCI VÝVOJ A VÝZNAMNÉ RIZIKÁ A NEISTOTY

strana 28

Spoločnosť má spracovaný strategický plán rozvoja výhľadovo na obdobie do roku 2023.

DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE PODĽA §20 ZÁKONA O ÚČTOVNÍCTVE

strana 29



HLAVNÉ UKAZOVATELE PREDAJA A OBCHODNEJ STRATÉGIE SPOLOČNOSTI



Hlavným cieľom obchodnej stratégie spoločnosti je dosiahnuť spokojnosť zákazníkov so službami spojenými s dodávkou tepla a elektriny pri akceptovateľnej cene tepla. Tento cieľ plníme vďaka aktívnej komunikácii a riadeniu vzťahov so zákazníkmi, maximálnemu zhodnoteniu tepla v prvotnom palive a zodpovedným prístupom k zabezpečeniu spoľahlivej práce ľudí a techniky.



Objem predaja tepla aj elektriny výrazne ovplyvňujú tak klimatické podmienky, ako aj proces znižovania konečnej spotreby tepla u odberateľov implementáciou energetických opatrení.

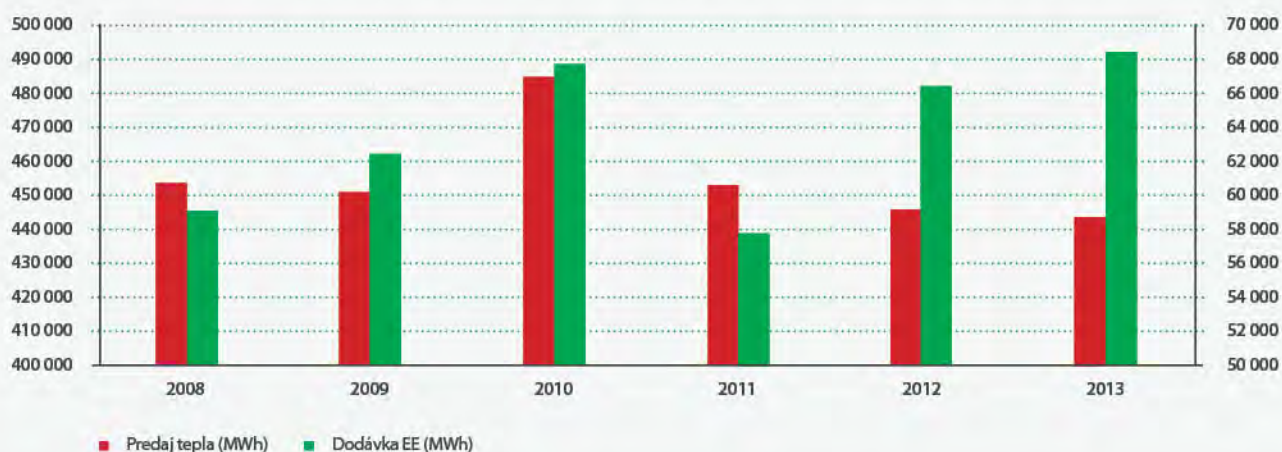
Spoločnosť v maximálnej miere využíva prednosti vysokoúčinnnej kombinovanej výroby tepla a elektriny, kde aj napriek nižšiemu predaju tepla sa podaril nárast predaja elektrickej energie. Od roku 2007 poskytujeme aj podporné služby pri predaji elektrickej energie. V roku 2013 sa podarilo týmto spôsobom dosiahnuť kumulované tržby z predaja elektrickej energie a podporných služieb vo výške 7 974 277 eur, z čoho 869 839 eur predstavovali podporné služby.

V oblasti predaja tepla bol rok 2013 ovplyvnený pokračujúcim trendom zatepľovania bytových domov. Z pohľadu nárastu ceny bola zachovaná zásada dodržania cenového nárastu vo výške ekonomicky oprávnených nákladov. Počas celého roku 2013 spoločnosť zachovala cenu tepla bez zmeny, aj keď výrazne poklesla výroba a vzrástla cena paliva. Rovnako bola zachovaná poskytovaná zľava z fakturácie za teplo vo výške 2,8 % pre všetkých odberateľov, ktorí dodržia platobnú disciplínu.



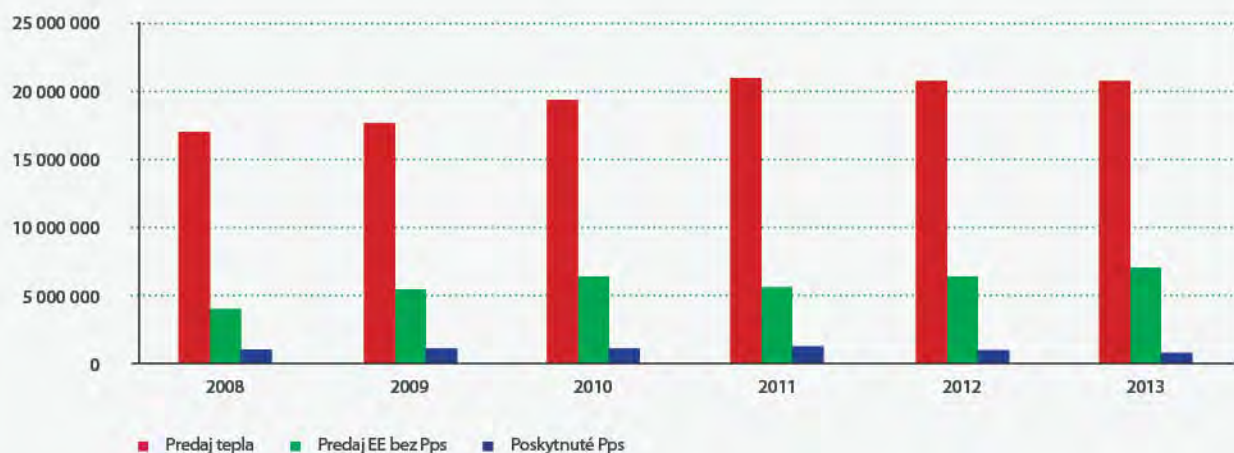
Teplo a EE dodané odberateľom v rokoch 2008 až 2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Predaj tepla (MWh)	453 003	450 725	484 807	453 150	445 855	433 350
Dodávka EE (MWh)	59 045	62 353	67 732	57 735	66 420	68 299



Tržby za dodané teplo a EE odberateľom v rokoch 2008 až 2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Predaj tepla	17 154 495 €	17 721 696 €	19 496 456 €	21 045 695 €	20 910 869 €	21 091 231 €
Predaj EE bez PpS	4 118 396 €	5 588 328 €	6 543 736 €	5 768 009 €	6 589 264 €	7 117 158 €
Poskytnuté PpS	1 228 199 €	1 313 524 €	1 175 616 €	1 452 584 €	1 080 694 €	869 839 €



ROZVOJ A OBNOVA

Investície

Hlavné rozvojové aktivity spoločnosti v oblasti rozširovania primárnych rozvodov boli sústredené na získavanie nových odberných miest.

V roku 2013 boli uvedené do prevádzky nové prípojky a OST pre:

- teplofikácia Háľkova,
- teplofikácia Národná ulica,
- Dopravná akadémia na ulici Košická,
- prípojka na ulici Májová,
- HV prípojka pre TENIS POINT.

S cieľom znížiť straty v primárnych horúcovodných rozvodoch bolo zrealizované alternatívne zásobovanie teplom pre objekty EUROPALACE a CUBE. Pre spresnenie merania spotreby tepla v letných mesiacoch na parnej sieti ŽT, a.s. bola realizovaná akcia Letné merania.

V rámci prevádzky sa akcie zaradené do plánu investícií roku 2013 niesli v znamení znižovania vlastnej spotreby elektrickej energie (ďalej EE) a znižovania tepelných strát.

Optimalizácia vlastnej spotreby elektrickej energie a Čerpadlo vody na chladenie boli realizované s cieľom zníženia vlastnej spotreby elektrickej energie.

S cieľom znížiť tepelné straty a zvýšiť výrobu EE v prevádzke spoločnosti zrealizovali sme akciu Rekonštrukcia UK. Uvedený projekt zabezpečil prechod z vykurovania ŽT, a.s. parou na vykurovanie teplou vodou, čo v zimnej prevádzke umožní vyššiu a efektívnejšiu výrobu EE na TG 3.

Ďalšie investičné prostriedky boli vynaložené na zvýšenie spoľahlivého chodu výrobných zariadení, konkrétne pokračovanie v Modernizácii zauhľovania, Modernizácii zabezpečovacieho napätia – striedač DC/AC 400/230V a Modernizácii MaR.

V oblasti ekologizácie zdroja boli pripravované akcie Modernizácia a ekologizácia zdroja a Denitrifikácia kotlov.

V roku 2014 plánujeme zrealizovať niekoľko rozhodujúcich investičných akcií v oblasti prípojok a odovzdávacích staníc: OST ATU ŽSR, IMBIZ a OST FN sP 2 MW.

Prehľad oblasti investovania v rokoch 2008 až 2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Prípojky	3 794 240 €	3 232 917 €	1 380 825 €	1 245 144 €	908 719 €	1 217 174 €
Prevádzka a ostatné	1 029 749 €	1 053 837 €	1 211 209 €	2 192 480 €	2 673 332 €	1 489 634 €
Ekologizácia	6 258 199 €	5 433 272 €	354 681 €	140 463 €	145 582 €	262 970 €
Spolu	11 082 188 €	9 720 026 €	2 946 715 €	3 578 087 €	3 727 633 €	2 969 779 €



V rámci prevádzky budeme pokračovať v akciách Modernizácia zauhľovania, Rekonštrukcia UK, výstavba nového zdroja K3 a Denitrifikácia kotlov K, K2 a K5.

Opravy

V roku 2013 bolo zrealizovaných viacero generálnych a bežných opráv z dôvodu zvýšenia spoľahlivosti výroby, zaistenia bezpečnosti práce v ŽT, a. s. a zvýšenia spoľahlivosti v dodávke energií pre odberateľov.

Medzi zásadné opravy v rámci rozvodov pary pre odberateľov patrili akcie GO Hviezdoslavova a GO potrubných mostov. V rámci prevádzky sa pokračovalo v GO zauhľovania, GO meračov tepla a GO struskovodu. Najvýznamnejšími akciami v rámci prevádzky boli GO kúrenia, GO 48V a 60V batérie – striedač DC/DC, GO KUP.

V rámci strojnej údržby bolo čerpanie finančných nákladov vo výške 227 530 eur.

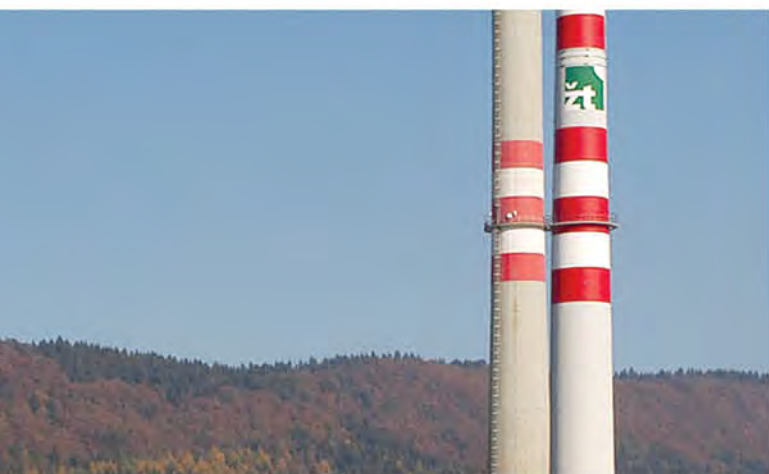
V roku 2014 spoločnosť plánuje pokračovať v GO zauhľovania, GO struskovodu a GO rozvodov vlastného kúrenia. Významnou z pohľadu výroby EE bude GO RSTG 3. Ostatné opravy budú menšieho charakteru so zameraním na zvýšenie spoľahlivosti výroby a dodávky tepla a elektriny.



Prehľad oblasti čerpania generálnych opráv v rokoch 2008 až 2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Finančné čerpanie GO	2 966 557 €	2 704 430 €	5 005 601 €	4 886 739 €	3 395 347 €	2 463 152 €

OBSAH



VÝROBNÁ ZÁKLADŇA

Žilinská teplárenská, a.s. je situovaná vo východnej časti mesta Žilina s dobrým napojením na železničný a cestný systém. Výroba je na báze kombinovanej výroby tepla a elektriny.

Blízkosť veľkých odberateľov, najmä Metsä Tissue, s.r.o. zabezpečuje, že potrubia pre technologickú spotrebu nie sú dlhé, a teda aj s menšími tepelnými stratami. Celková dĺžka potrubí v majetku spoločnosti je cca 53,2 km. Dodávka pre odberateľov je pomocou pary a horúcej vody. Základnými technologickými zariadeniami sú štyri vysokotlakové parné kotly na uhlie, ktoré pracujú s prehriatou parou o menovitom tlaku 9,42 MPa a teplote 535 °C a jeden plynový nízkotlakový parný kotol OKP25, ktorý slúži ako havarijná rezerva. Všetky kotly na uhlie sú plne plynofikované na zemný plyn, ktorý sa v dnešnej dobe používa na zakurovanie kotlových jednotiek a ich stabilizáciu horenia v prípade nízkych výkonov. Kotol OKP25, ktorý sa využíva len v havarijnom režime, pracuje len na zemný plyn. Celá produkcia spalín uhlových kotlov prechádza cez elektroodlučovače alebo textilný filter za odsírením, čím je zabezpečená filtrácia tuhých znečisťujúcich látok na viac ako 99 % a odsírenie spalín zabezpečujúce zníženie obsahu SO₂ v spalínach o 75 %. Produkcia elektriny je zabezpečovaná v troch turbogenerátoroch TG1, TG2 a TG3 a na točivej redukcii TG4. Turbogenerátory TG1

a TG2 sú protitlakové s jedným neregulovaným odberom. Turbogenerátor TG3 je protitlakový s jedným neregulovaným a s jedným regulovaným odberom. Točivá redukcia TG4 je protitlaková turbína s výstupom pary 1,8 MPa a 300 °C. TG1, 2 a 3 sú nasadzované tak, aby sa vyrábala elektrina vo vysokoúčinnnej kombinovanej výrobe. TG4 je nasadená celoročne, nakoľko dodávka tepla z turbíny je technologická. Kombinácia nasadzovania jednotlivých inštalovaných kotlov je závislá na klimatických podmienkach a s tým súvisiacou potrebou odberu tepla s cieľom využiť ich optimálne parametre.

Výkony kotlov a turbogenerátorov	
Kotly:	Výkony
K1, K2, K4	58,3 MWt (75 th ⁻¹)
K5	97,5 MWt (125 th ⁻¹)
OKP25	17,18 MWt (25 th ⁻¹)
Turbogenerátory:	Výkony
TG1, TG2	2 × 12 MWe
TG3	25 MWe
TG4	0,768 MWe

Charakteristika zdrojov pre výrobu elektrickej energie v rokoch 2011 až 2013				
Turbogenerátor	Inštal. výkon (MWe)	Výroba 2011 (MWh)	Výroba 2012 (MWh)	Výroba 2013 (MWh)
TG 1	12	13 287	7 365	2 887
TG 2	12	36 455	35 366	34 964
TG 3	25	40 062	52 467	56 918
TG 4	0,768	–	4 680	5 386
Spolu	49,768	89 804	99 878	100 156

Charakteristika zdrojov pre výrobu tepla (menovitý výkon, palivo) a výroba v rokoch 2011 až 2013					
Kotol	Výkon (th ⁻¹)	Palivo	Výroba 2011 (GJ)	Výroba 2012 (GJ)	Výroba 2013 (GJ)
K1	75	HU, ZPN	683 354	856 236	785 674
K2	75	HU, ZPN	816 507	728 200	436 609
K4	75	HU, ZPN	115 616	211 324	155 645
K5	125	HU, ZPN	871 356	810 567	1 015 951
OKP25	25	ZPN	1 232	0	84
Spolu	375	–	2 488 065	2 606 327	2 393 963

Elektrická energia

Spoločnosť dodávala silovú elektrickú energiu do siete SSE-D, a.s. s režimom prenesenej zodpovednosti za odchýlku na spoločnosť SSE, a.s.

V roku 2007 ŽT, a.s. začala prvýkrát poskytovať podporné služby (PpS) pre nadradenú energetickú sústavu SEPS, a.s., službu (-TRV30MIN) – záporná regulácia výkonu. V roku 2008 sme rozšírili poskytovanie PpS o ďalšiu službu (+TRV30MIN) – kladná regulácia výkonu. V rokoch 2009–2010 sme poskytovali len kladnú reguláciu výkonu TRV30MIN+ a v roku 2011, po GO turbogenerátora TG2 a úspešnom certifikovaní sme zabezpečovali PpS (SRV+/-2MW). V roku 2012 a 2013 sme poskytovali podporné služby SRV, TRV30MIN+ a TRV30MIN-.

Veľmi výstižne sa dá porovnať výroba v jednotlivých rokoch podľa skutočných dennostupňov tepla v Žiline, ktoré dávajú obraz o potrebe vykurovania v lokalite na základe skutočných klimatických podmienok.

Počet dennostupňov za určité časové obdobie charakterizuje klimatické podmienky. Čím sú klimatické podmienky náročnejšie, t.j. čím je vonku chladnejšie, tým je počet dennostupňov vyšší. Dennostupeň (°D) predstavuje rozdiel vnútornej teploty v byte (v priemere 20°C) a priemernej vonkajšej teploty.

Dennostupne namerané v Žiline													
	Január	Február	Marec	Apríl	Máj	Jún	Júl	August	September	Október	November	December	Spolu
Počet hodín vykurovania													
2009	712	544	497	157	22	0	0	0	0	324	421	582	3 258
2010	704	551	483	265	88	0	0	0	133	365	362	713	3 664
2011	646	602	448	215	71	0	0	0	0	302	513	560	3 356
2012	644	721	467	266	40	0	0	0	34	286	352	656	3 466
2013	663	524	541	242	41	0	0	0	118	254	427	554	3 364



ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A EKOLÓGIA

Žilinská teplárenská, a. s. vybudovaním integrovaného systému manažérstva deklarovala záujem o zlepšovanie environmentálneho správania našej spoločnosti a orientovanie rozvoja výrobnotechnickej základne na také technológie, ktoré znižujú negatívny vplyv na životné prostredie. Spoločnosť pokračuje v kontinuálnom procese modernizácie a ekologizácie sústavy centrálného zásobovania teplom a trvalom znižovaní vplyvu výrobného procesu tepla na životné prostredie. Integrovaný systém manažérstva, v ktorom je implementovaná aj norma ISO 14 001 (Systém environmentálneho manažérstva), sa stal aktívnym nástrojom na sústavné zlepšovanie starostlivosti o životné prostredie.

Integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia

Odpadové hospodárstvo

Nosným produktom odpadového hospodárstva je produkcia popolčeka a škvary. Tieto odpady vznikajú po spaľovaní hnedého uhlia v uhoľných kotloch. Ukladajú sa na odkalisku, kde sú dopravované hydraulickou cestou. Trvalou snahou je minimalizovať ukladanie popolčeka na odkalisko a hľadať iné, hlavne komerčné zhodnotenie popolovín. V roku 2013 bol vykonaný dohľad a kontrolné skúšky na vydaný certifikát pre popolček a škvaru. Certifikát, ktorý bol vydaný Technickým a skúšobným ústavom stavebným (TSUS) v roku 2012, deklaruje popolček a škvaru ako materiál vhodný pre využitie do stavebných materiálov, ktoré sa používajú na výstavbu stavieb, s výnimkou stavieb s bytovými priestormi.

V oblasti ostatného odpadového hospodárstva nakladáme s odpadmi podľa platnej legislatívy, čím sa minimalizuje ich nepriaznivý vplyv na životné prostredie. Spoločnosť má zavedený systém separovaného zberu PET fliaš a papiera a na likvidáciu nebezpečných odpadov má uzatvorenú zmluvu s oprávnenou organizáciou. Prevádzkou odsírovacieho zariadenia pribudol nový druh odpadu – energosadrovec, ktorý je v súčasnosti ukladávaný na skládku odpadov.

Ochrana vôd, nakladanie s chemickými látkami

Žilinská teplárenská, a. s. odoberá technologickú vodu z rieky Váh. Na jej čerpanie a dopravu používa vlastnú čerpaciu stanicu vody a vlastné potrubie, ktorým je dopravovaná do teplárne na ďalšiu chemickú úpravu potrebnú pre jej použitie vo výrobnom procese.

Spoločnosť nakladá s vodami v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. (zákon o vodách), taktiež podľa platného integrovaného povolenia, ktoré zahŕňa aj nakladanie s odpadovými vodami.

Spoločnosť má vybudovanú delenú kanalizačnú sieť. Splaškové odpadové vody sú vypúšťané do verejnej kanalizácie a dažďové a chladiace vody sú vypúšťané v zmysle príslušného povolenia po prečistení do rieky Váh. Z vypúšťanej vody do Váhu sú odobierané vzorky a v akreditovanom laboratóriu sú pravidelne vykonávané skúšky.

Ochrana ovzdušia

Hlavnou úlohou v oblasti ochrany ovzdušia je neustále znižovanie množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok. Na dosiahnutie tohto cieľa bola v roku 2009 ukončená výstavba odsírovacieho zariadenia. Od roku 2011 odsírovacie zariadenie pracuje v trvalej prevádzke. V roku 2013 bolo odsírovacie zariadenie prevádzkované bez prekročenia určených mesačných emisných limitov. Odsírovacie zariadenie znižuje obsah síry v spalínach o najmenej 75% a prostredníctvom tkanivového filtra zabezpečuje zároveň plnenie emisného limitu tuhých znečisťujúcich látok pod 50 mg/m³.

Plnenie emisných limitov podľa platnej legislatívy má naša spoločnosť technickým vybavením zabezpečené do konca roku 2015. Ochrana ovzdušia je riadená zákonom č. 137/2010 Z. z. a vyhláškou MŽP č. 410/2012 Z. z., ktorou sa sprísňujú emisné limity znečisťujúcich látok od roku 2016. Bez nevyhnutných technických opatrení nebude naša spoločnosť schopná zabezpečiť plnenie emisného limitu na oxidy dusíka, preto stojí pred nami výzva zabezpečiť túto povinnosť výstavbou denitrifikačného zariadenia na kotloch K1, K2 a K5.

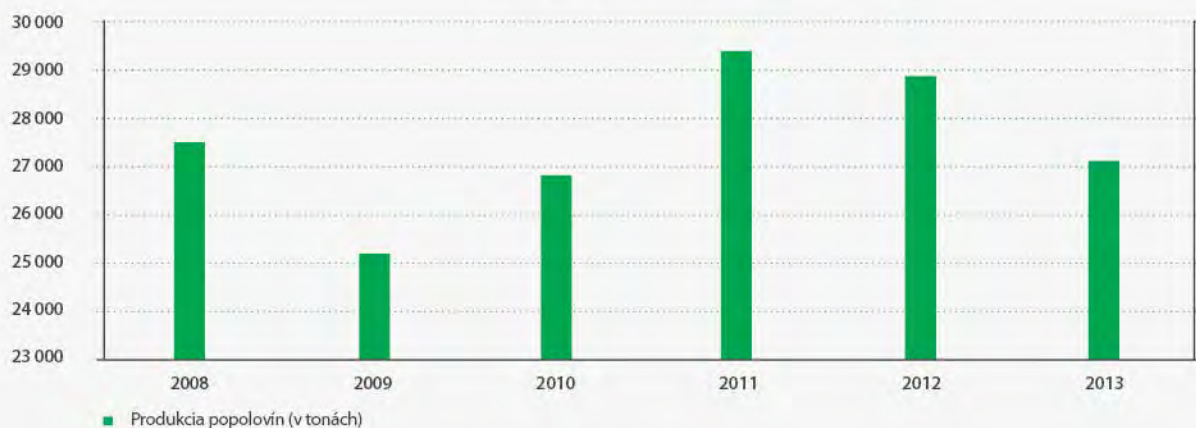
Spoločnosť v roku 2013 podala na ministerstvo životného prostredia žiadosť o nenávratný finančný príspevok na realizáciu projektu denitrifikácie kotlov K1, K2. Žiadosť bola schválená a spoločnosti boli pridelené prostriedky na projekt. Výstavba diela bude prebiehať v roku 2014 až 2015.

Produkcia CO₂

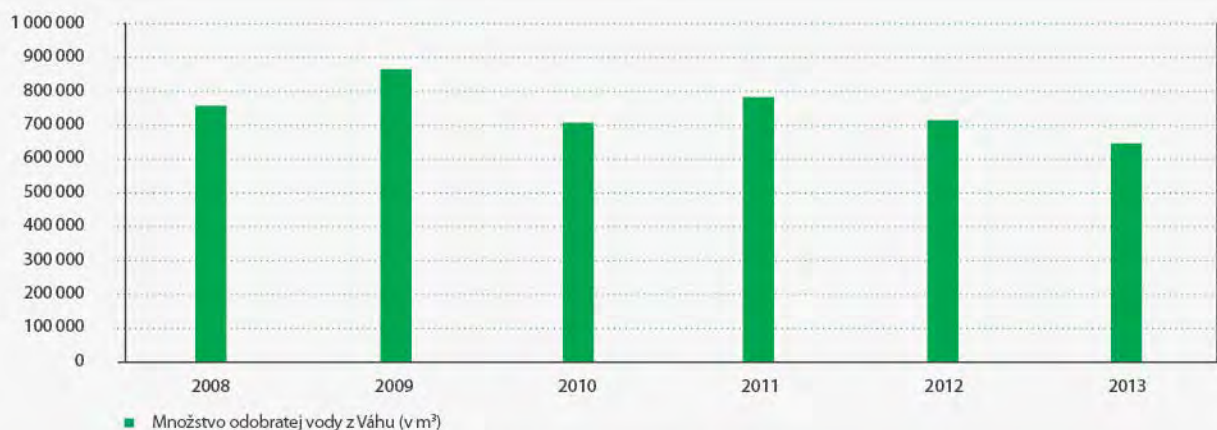
V roku 2013 začalo tretie obchodovateľné obdobie 2013–2020, ktoré je charakterizované viacerými zmenami v systéme obchodovania s emisnými kvótami CO₂. Časť emisných kvót bude spoločnosti bezodplatne pridelená a časť emisných kvót pre tretie obchodovateľné obdobie 2013–2020 bude potrebné nakúpiť na aukciách.

V roku 2013 vyprodukovala spoločnosť 229 592 t CO₂, z toho bolo bezodplatne pridelených 121 727 t CO₂.

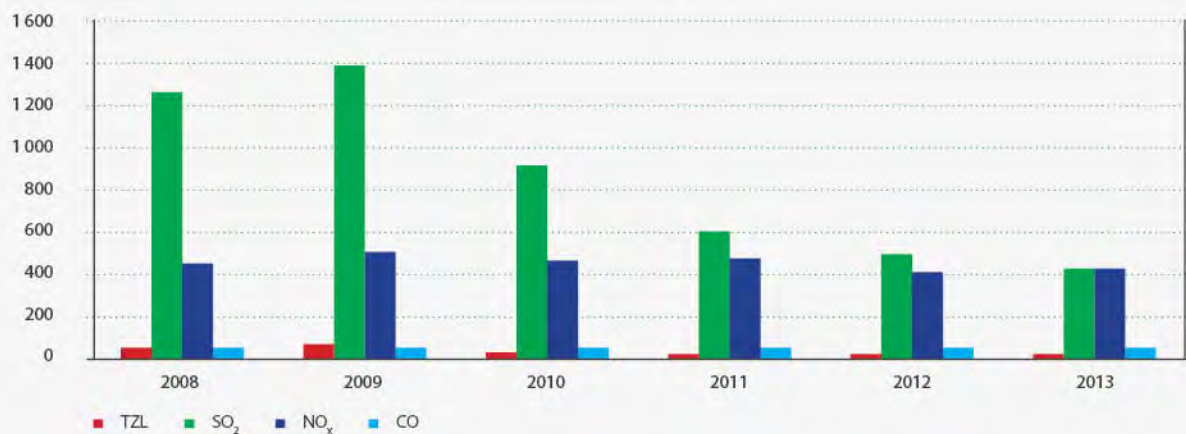
Produkcia popolovín



Množstvo odobratej vody z Váhu



Emisie znečisťujúcich látok



INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA

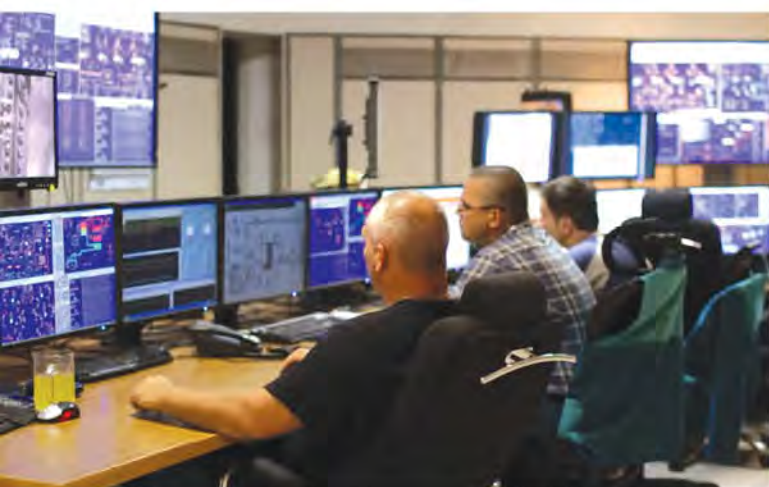


Integrovaný systém manažérstva (ISM) spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s. Žilina, ktorý bol zavedený v roku 2008 a 2009, integruje v sebe systémy:

- systém manažérstva kvality v zmysle normy ISO 9001:2008,
- systém environmentálneho manažérstva v zmysle normy ISO 14001:2004,
- systém OHSAS v zmysle normy OHSAS 18001:2007.



Spoločnosť v roku 2013 úspešne absolvovala externý dohľadový audit, výsledkom ktorého boli konštatovania audítora o trvalom zlepšovaní integrovaného systému kvality. Dohľadový audit vykonala spoločnosť SGS Slovakia spol. s r.o. Košice, jedna z najväčších svetových organizácií v oblasti kontroly, overovania, skúšania a certifikácie systémov, ktorá je považovaná za globálne uznávané meradlo v oblasti certifikácie integrovaných systémov.



VÝVOJ MAJETKU SPOLOČNOSTI

V roku 2013 spoločnosť investovala menej ako v minulých rokoch, čo sa prejavilo aj v poklese neobežných aktív. Zvýšenie aktív spoločnosti je iba v oblasti obežných aktív, a to v zásobách pevného paliva a v pohľadávkach.

Prehľad o vývoji majetku za roky 2011 až 2013

	2011	2012	2013	Rozdiel rokov 13–12
Neobežné aktíva	49 201 635 €	48 669 884 €	47 902 845 €	-767 039 €
Dlhodobý nehmotný majetok	238 936 €	205 105 €	112 816 €	-92 289 €
Dlhodobý hmotný majetok	48 962 699 €	48 464 779 €	47 790 029 €	-674 750 €
Dlhodobý finančný majetok				
Obežné aktíva	11 372 325 €	11 731 793 €	7 458 268 €	-4 273 525 €
Zásoby	3 249 947 €	3 524 190 €	2 171 632 €	-1 352 558 €
Dlhodobé pohľadávky	463 874 €	524 076 €	459 488 €	-64 588 €
Krátkodobé pohľadávky	5 038 433 €	5 097 563 €	4 377 575 €	-719 988 €
Finančné účty	2 620 071 €	2 585 964 €	449 573 €	-2 136 391 €
– z toho emisné kvóty	2 551 909 €	2 509 913 €	406 748 €	-2 103 165 €
Časové rozlíšenie	602 780 €	147 263 €	742 645 €	595 382 €
Aktíva spolu:	61 176 741 €	60 548 940 €	56 103 758 €	-4 445 182 €

Vývoj prírastkov a úbytkov zaradeného majetku podľa jednotlivých analytík. Najväčší prírastok majetku je pri prípojkách a u strojov a zariadení.

Dlhodobý zaradený majetok

	Obstarávacie náklady	Prírastky	Úbytky	Pohyby spolu	Konečný stav
013 100 Softvér	900 528 €	0 €	0 €	0 €	900 528 €
021 100 Budovy, stavby, haly	46 393 745 €	1 772 813 €	0 €	1 772 813 €	48 166 558 €
022 100 Stroje, prístroje a zariadenia	56 145 556 €	1 734 627 €	0 €	1 734 627 €	57 880 183 €
022 300 Inventár	71 025 €	890 €	0 €	890 €	71 915 €
031 100 Pozemky	1 277 675 €	318 856 €	0 €	318 856 €	1 596 531 €
Spolu	104 788 529 €	3 827 186 €	0 €	3 827 186 €	108 615 715 €

Štruktúra hmotného majetku v tis. eur k 31.12. 2013



- 022 100 Stroje, prístroje a zariadenia, 57 880 183 €
- 021 100 Budovy, stavby, haly, 48 166 558 €
- 013 100 Softvér, 900 528 €
- 031 100 Pozemky, 1 596 531 €
- 022 300 Inventár, 71 915 €

EKONOMICKÁ A FINANČNÁ ANALÝZA SPOLOČNOSTI

Finančná situácia spoločnosti

V posledných rokoch spoločnosť vykazuje pomerne stabilnú finančnú situáciu s vyváženými zdrojmi investovania a investičnej spotreby. Spoločnosť si v termíne plní svoje záväzky voči financujúcej banke a reguluje svoju úverovú zaťaženosť tak, aby cudzie zdroje neprevýšili vlastné. Prípadné odchýlky sú sezónne, hlavne v závere roka, keď sa stávajú splatné záväzky z investičnej a údržbárskej aktivity v letnej sezóne, kedy sa kumulujú nižšie tržby. Spoločnosť realizovala v roku 2013 splátky úverov vo výške 2 951 016 eur. Zároveň o 315 714 eur znížila čerpanie kontokorentného úveru oproti stavu k 31.12.2012. Celkovo došlo k zníže-

niu úverovej zaťaženia o 3 266 740 eur. Znížené čerpanie kontokorentného úveru bolo spôsobené aj zlepšenou platobnou disciplínou niektorých odberateľov, keď pohľadávky po lehote splatnosti klesli oproti stavu k 31.12.2012 o 350-tis.eur, pričom fakultná nemocnica znížila svoj záväzok po lehote splatnosti z 850-tis.eur k 31.12.2012 na 466-tis.eur k 31.12.2013.

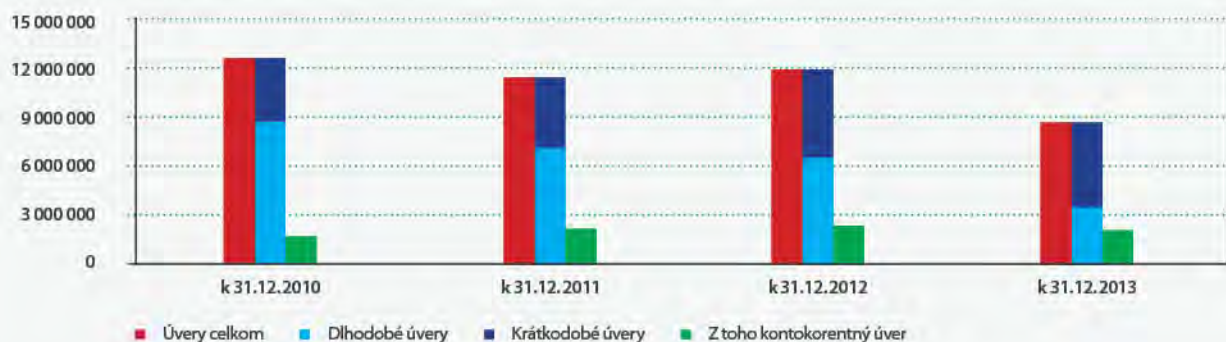
V roku 2014, pre zachovanie finančnej stability za predpokladu realizácie plánovaných investičných akcií, pri porovnaní medzi potrebami – čerpaním investícií a zdrojmi financovania, nám tento stav spôsobí aj naďalej potrebu čerpania kontokorentného úveru.

Vývoj tržieb spoločnosti za obdobie 2010 až 2013

Tržby	2010	2011	2012	2013
Tepelná energia	19 496 456 €	21 045 695 €	20 910 869 €	21 091 231 €
Elektrická energia	6 543 736 €	5 768 009 €	6 589 264 €	7 117 158 €
Elektrická energia PpS	1 175 616 €	1 452 584 €	1 080 694 €	869 839 €
Ostatné tržby a výnosy	88 016 €	82 511 €	77 057 €	78 598 €
Tržby za predaj DHM a materiálu	21 097 €	35 145 €	6 385 €	1 677 €
Tržby za predaj cenných papierov	1 402 000 €	191 582 €	0 €	0 €
Spolu	28 726 921 €	28 575 526 €	28 664 269 €	29 158 503 €

Vývoj úverovej zaťaženia spoločnosti za roky 2010 až 2013

	k 31.12.2010	k 31.12.2011	k 31.12.2012	k 31.12.2013
Úvery celkom	12 540 946 €	11 383 374 €	11 873 208 €	8 606 467 €
– dlhodobé úvery	8 704 479 €	7 128 388 €	6 529 656 €	3 484 263 €
– krátkodobé úvery	3 836 467 €	4 254 986 €	5 343 552 €	5 122 204 €
z toho kontokorentný úver	1 791 275 €	2 159 275 €	2 392 533 €	2 076 818 €



Pohľadávky a záväzky z obchodného styku

Pohľadávky z obchodného styku

Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky z obchodného styku k 31. 12. 2013 boli vo výške 4 408-tis. eur, z toho po lehote splatnosti vo výške 752-tis. eur. Doba inkasa predstavuje 47 dní, okrem pohľadávok, na ktoré boli vytvorené opravné položky a bez zohľadnenia vplyvu sezónnosti.

Na pokles pohľadávok po lehote splatnosti oproti stavu k 1. 1. 2013 mala rozhodujúci vplyv uzavretá a plnená Dohoda o zaplatení dlhu s odberateľom Fakultná nemocnica s poliklinikou v Žiline zo dňa 27. 8. 2013, ktorej pohľadávka po lehote splatnosti bola znížená k 31. 12. 2013 o 384-tis. eur na úroveň 466-tis. eur.

Spoločnosť poskytovala disciplinovaným odberateľom tepla zľavu vo výške 2,8 % z fakturovanej sumy uhradenej v termíne splatnosti, pokiaľ odberateľ nemal iné splatné záväzky. Uvedená zľava významnou mierou prispieva k platobnej disciplíne, dôkazom čoho je skutočnosť, že 95 % pohľadávok po termíne splatnosti sú pohľadávky voči 6 dlžníkom, pričom pohľadávka voči nemocnici tvorí 62 % pohľadávok po termíne splatnosti.

Záväzky z obchodného styku

Dlhodobé a krátkodobé záväzky z obchodného styku k 31. 12. 2013 boli vo výške 3 793-tis. eur, čo predstavuje pokles o 808-tis. eur oproti záväzkom k 31. 12. 2012, ktoré boli vo výške 4 601-tis. eur.

Záväzky po lehote splatnosti k 31. 12. 2013 boli vo výške 4-tis. eur, čo predstavuje v medziročnom porovnaní pokles o 241-tis. eur. Spoločnosť bola počas celého vykazovaného obdobia platobne schopná a všetky záväzky uhrádzala včas.



PREDPOKLADANÝ BUDÚCI VÝVOJ A VÝZNAMNÉ RIZIKÁ A NEISTOTY



Spoločnosť má spracovaný strategický plán rozvoja výhľadovo na obdobie do roku 2023. Sú v ňom obsiahnuté rozvojové zámery v oblasti modernizácie výrobných technologických zariadení tak, aby sme včas boli schopní reagovať na vonkajšie vplyvy, ktoré môžu vážne ohroziť obchodnú a finančnú situáciu spoločnosti. Jedná sa hlavne o:

- povinnosť nakupovať časť emisných kvót od roku 2013 na teplo a celý objem na elektrickú energiu,
- dodržiavať emisné limity platné po roku 2015,
- zabezpečiť podmienky na plnenie kritérií vysokoúčinnnej výroby elektriny, aby mohla dosiahnuť vyššiu cenu za elektrinu podľa zákona č. 309/2009 Z. z. o podpore obnoviteľných zdrojov a vysoko účinnej kombinovanej výroby.



Predpokladaný budúci vývoj je postavený na maximálnej mobilizácii vnútorných rezerv v oblasti prevádzkových nákladov s cieľom vytvoriť dostatočný priestor na prípravu rozsiahlych, finančne mimoriadne náročných, ale z hľadiska budúcnosti spoločnosti nevyhnutných akcií, akými sú denitrifikácia kotlov K1, K2, K5 a výstavba nového zdroja K3.

Prioritou č. 1 je plnenie prísnych emisných limitov znečisťujúcich látok, ktoré sú požadované smernicou EÚ. Výstavbou odsírovacieho zariadenia spoločnosť vyriešila možný problém s plnením emisných limitov TZL a SO_2 . Úlohou ostáva zníženie emisií NO_x a to prostredníctvom realizácie projektu Denitrifikácia kotlov K1, K2 a K5 v rokoch 2014 a 2015. Financovanie projektu bude prostredníctvom nenávratného finančného príspevku do výšky 50 % z investičných nákladov (už schválený NFP pre denitrifikáciu kotlov K1 a K2) z Operačného programu Ministerstva životného prostredia SR Ochrana ovzdušia a minimalizácia nepriaznivých vplyvov a prostredníctvom komerčných úverov financujúcej banky.

Prioritou č. 2 je zabezpečenie prevádzkovej bezpečnosti zdroja výstavbou nového plynového kotla K3. Neekologizovaný kotol K4 má povolenie na prevádzku do konca roka 2015. Spoločnosť začala realizáciu projektu Výstavba plynového kotla K3, ktorý bude výkonovou náhradou kotla K4. Nový kotol bude prevádzkovaný ako výkonová rezerva pri výpadku niektorého z nosných kotlov alebo pri nedostatku výkonu počas zimnej vykurovacej sezóny. Financovanie projektu bude prostredníctvom komerčného úveru financujúcej banky.



DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE PODĽA § 20 ZÁKONA O ÚČTOVNÍCTVE Č. 431/2002 (Z. z.)

- a) Od ukončenia účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, nenastali v spoločnosti udalosti osobitného významu.
- b) Spoločnosť v účtovnom období 2013 neúčtovala o činnosti v oblasti výskumu a vývoja.
- c) Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.
- d) Návrh na rozdelenie zisku.
- e) Spoločnosť vo vykazovanom období 2013 nenadobudla žiadne akcie akciovej spoločnosti ani vlastnícky podiel v iných formách podnikateľských subjektov.

V zmysle Stanov spoločnosti, článku X. odstavce f) bod 3 a článkov XVII a XVIII predkladám návrh na rozdelenie zisku spoločnosti z dosiahnutého výsledku hospodárenia za rok 2013.

Podľa článku XVI. bod 2 je spoločnosť povinná každoročne prideliť do rezervného fondu minimálne 10% zo zisku, až pokiaľ výška rezervného fondu nedosiahne výšku 20% základného imania.



Stav základného imania k 31.12.2013	22 894 753 €
Stav zákonného rezervného fondu k 31.12.2013	3 134 403 €
Zisk pred zdanením k 31.12.2013	2 204 373 €
Daň z príjmu	532 996 €
Zisk po zdanení	1 671 377 €
Zvýšenie rezervného fondu spoločnosti 10%	167 138 €
Zostatok zisku na zaúčtovanie na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	1 504 239 €



PROFIL SPOLOČNOSTI

4

ŠTATUTÁRNE A DOZORNÉ ORGÁNY SPOLOČNOSTI
A MANAŽMENT SPOLOČNOSTI

8

OBCHODNÉ, TECHNICKÉ A EKONOMICKÉ
INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

14

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

30

SÚVAHA AKTÍV A PASÍV

32

POZNÁMKY K ÚČTOVNÝM VÝKAZOM ZA ROK 2013
A PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

34

STANOVISKO AUDÍTORA K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

68

SPRÁVA DOZORNEJ RADY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

72

SPRÁVA AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE

74



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31.12. 2013



a	TEXT	R. č.	Skutočnosť v účt. období	
			bežnom	minulom
b	c	1	2	
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01	869 839	1 080 694
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504)	02	26 527	35 907
+	Obchodná marža r. 01 – 02	03	843 312	1 044 787
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	28 286 986	27 577 191
II.1.	Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	05	28 286 986	27 577 191
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	18 714 149	19 067 462
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	09	13 416 453	13 930 212
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	5 297 696	5 137 250
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 – r. 08	11	10 416 149	9 554 516
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	4 438 739	4 262 870
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	2 878 105	2 828 455
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	97 989	101 242
3.	Náklady na sociálne zabezpečenie (524, 525, 526)	15	1 163 230	1 098 897
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	299 415	234 276
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	176 751	227 054
E.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551, 553)	18	4 802 539	4 882 676
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	19	1 677	6 385
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	1 082	
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohládkam (+/-547)	21		-18 751
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1 590 527	2 857 951
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	23	141 699	1 988 377
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	26	2 447 543	1 076 626
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	6 755	57 568
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36	162 741	175 817
X.	Výnosové úroky (662)	38	103	37
N.	Nákladové úroky (562)	39	96 647	156 748
XI.	Kurzové zisky (663)	40	70 416	28 871
O.	Kurzové straty (563)	41	51 582	49 757
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	9 474	17 240
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	46	-243 170	-313 086
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	2 204 373	763 540
5.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	532 996	82 783
S.1.	- splatná (591, 595)	49	482 958	159 610
2.	- odložená (+/- 592)	50	50 038	-76 827
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47–r. 48	51	1 671 377	680 757
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	59	2 204 373	763 540
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	61	1 671 377	680 757

SÚVAHA AKTÍV A PASÍV

Aktíva k 31.12. 2013

Označ.	Položky aktív	R. č.	Bežné účtovné obdobie			minulé účtovné obdobie
			brutto	korekcia	netto	
a	b	c	1	2	3	4
	Spolu majetok r. 002 + r. 030 + r. 061	001	117 459 457	61 355 699	56 103 758	60 548 940
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	109 157 692	61 254 847	47 902 845	48 669 884
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r.004 až 010)	003	900 528	787 712	112 816	205 105
2.	Softvér (013)-/073, 091A/	005	900 528	787 712	112 816	205 105
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	108 257 164	60 467 135	47 790 029	48 464 779
B.II.1.	Pozemky (031)-092A	012	1 596 532		1 596 532	1 277 675
2.	Stavby (021)-/081, 092A/	013	48 166 558	24 410 138	23 756 420	23 861 491
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022)-/082, 092A/	014	57 952 098	36 056 997	21 895 101	22 991 951
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	018	541 976	0	541 976	333 662
B.	Obežný majetok r. 031+r. 038+r. 046+r. 055	030	7 559 120	100 852	7 458 268	11 731 793
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	2 171 632	0	2 171 632	3 524 190
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X)-/191, 19X/	032	2 171 632		2 171 632	3 524 190
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038	459 488	0	459 488	524 076
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA)-391A	039	0		0	2 058
7	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	459 488		459 488	522 018
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	046	4 478 427	100 852	4 377 575	5 097 564
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA)-391A	047	4 408 458	100 852	4 307 606	5 034 930
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A)-391A	054	69 969		69 969	62 634
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	449 573	0	449 573	2 585 963
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	6 860		6 860	4 642
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	35 965		35 965	71 408
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X)-/291, 29X)	059	406 748		406 748	2 509 913
C.	Časové rozlíšenie r. 062 až r. 065	061	742 645	0	742 645	147 263
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	5 955		5 955	29 808
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	130 768		130 768	117 455
4	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	605 922		605 922	0

Pasíva k 31.12. 2013

Označ.	Položky pasív	R. č.	V bežnom období	V minulom období
b	c	a	1	2
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 067 + r. 088 + r. 121	066	56 103 758	60 548 940
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	31 830 960	30 122 076
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	22 894 753	22 894 753
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	22 894 753	22 894 753
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	-77 386	-114 892
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	-77 386	-114 892
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	3 134 403	3 066 327
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	3 134 403	3 066 327
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 a r. 086	084	4 207 813	3 595 131
A.IV.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	4 207 813	3 595 131
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení /+ -/ r. 001- (r. 68 + r. 73 + r. 80 + r. 84 + r. 88 + r. 121)	087	1 671 377	680 757
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	16 961 902	22 176 688
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	3 596 785	4 901 163
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	1 168 302	2 283 284
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	2 341 184	2 494 697
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	87 299	123 182
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	14 638	25 333
9	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	14 638	25 333
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	4 744 012	5 376 984
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	3 792 656	4 600 705
7	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	214 318	204 363
8	Záväzky zo sociálneho zabezpečenia (336, 479A)	114	158 481	144 152
9	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	475 287	274 507
10	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	103 270	153 257
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	8 606 467	11 873 208
B.IV.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	3 484 263	6 529 656
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	5 122 204	5 343 552
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 a r. 125)	121	7 310 896	8 250 176
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	6 584 412	7 307 917
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	726 484	942 259

POZNÁMKY K ÚČTOVNÝM VÝKAZOM ZA ROK 2013 A PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV



POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 31.12.2013

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vypisujú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ů V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac Rok
2020106748	x riadna	x zostavená	od 01 2013
IČO	mimoriadna	schválená	do 12 2013
36403032	priebežná	(vyznačí sa x)	
SK NACE	v eurocentoch		od 01 2012
35.30.0	x v celých eurách (vyznačí sa x)		do 12 2012
			Bezprostredne predchádzajúce obdobie

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

Žilinská teplárenská, a.s.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Košícká

Číslo

11

PSČ

Obec

01187 Žilina

Číslo telefónu

Číslo faxu

0041/5064149

0041/5064241

E-mailová adresa

margita.hajselova@ziltep.sk

Zostavené dňa:

26.02.2014

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:

Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

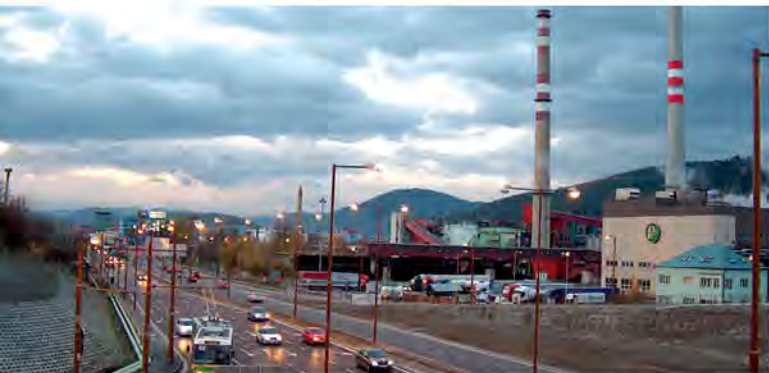
Schválené dňa:

. . 20

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



A

Poznámka:

Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v eurocentoch / celých eurách (pokiaľ nie je uvedené inak). Čísla uvedené za položkou v zátvorkách alebo v stĺpcoch sú odvolávky na riadok alebo stĺpec príslušného výkazu (súvaha alebo výkaz ziskov a strát).

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno a sídlo	Žilinská teplárenská, a.s. Košická 11, 011 87 Žilina
Dátum založenia	17. decembra 2001 (delimitáciou)
Dátum vzniku (podľa obchodného registra)	1. januára 2002
Hlavné činnosti podľa výpisu z OR	– Nákup, rozvod a odbyt elektriny a tepla včítane poskytovania služieb súvisiacich s dodávkou, odberom alebo používaním elektriny a tepla, – poradenská služba v energetike, – prenájom podnikových rekreačných zariadení, – obchodná činnosť v rozsahu voľných živností, – revízie elektrických zariadení a sietí, – elektroinštalácia, – zásobovanie teplom – výroba a rozvod tepla, – elektroenergetika – výroba elektriny, dodávka elektriny, – prenájom nehnuteľností.

1. Informácie k prílohe č. 3 časti A písm. c) o počte zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	199	195
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	199	198
počet vedúcich zamestnancov	15	14

Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nevykazuje činnosť v tejto oblasti.

do 31. decembra 2013 podľa slovenských právnych predpisov, a to zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov.

Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka za Žilinskú teplárenskú, a. s. Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára

Schválenie účtovnej závierky za rok 2012

Účtovnú závierku spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s. za rok 2012 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 7. júna 2013.

I. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka spoločnosti bola zostavená s využitím predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách európskej meny, t.j. v eurách. Účtovníctvo rešpektuje zásadu dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia. Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t.j. berú sa za základ všetky riziká, znehodnotenia a straty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Pokiaľ je účtovné ocenenie majetku nižšie ako jeho trhové ocenenie, majetok sa nepreceňuje. Významné rozdiely sa komentujú v poznámkach k účtovným výkazom. Dlhodobé položky súvahy (pohľadávky, záväzky, položky časového rozlíšenia, úvery a pôžičky) so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov sú vykázané ako dlhodobé a s dobou splatnosti

pod 12 mesiacov ako krátkodobé. Tá časť položky so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov, ktorá je splatná do 12 mesiacov, je vykázaná ako krátkodobá.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Dlhodobý nehmotný majetok sa podľa odpisového plánu odpisuje rovnomerne 4 roky účtovne i daňovo percentuálnou sadzbou 25 % ročne. Odpisuje sa od mesiaca, v ktorom došlo k zaradeniu do používania. Drobný nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 2 400 eur a nižšia, zúčtuje sa do nákladov – účet 518 240.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4 roky	rovnomerná	25 %

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania. Odpisuje sa od mesiaca, v ktorom došlo k zaradeniu do používa-

nia. Drobný hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 1 700 eur a nižšia, sa zúčtováva do nákladov na účet 501 300.

Účtovné odpisy boli stanovené takto:

	Doba odpisovania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba účtovná v %
Stavby	20–30 rokov	rovnomerná	3,40–5,00
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí			
Dopravné prostriedky	4 roky	rovnomerná	25,00
Stroje, prístroje a zariadenia	6–12 rokov	rovnomerná	8,40–16,70

Spoločnosť zvolila komponentný prístup pri odpisovaní IM „Odsírenie“, kde súčasťou technológie, ktorá je odpisovaná 12 rokov, sú merače, ktorých životnosť sa odhaduje na 4 roky. Tieto merače sú daňovo zaradené do 3. odpisovej skupiny – na 12 rokov a účtovne sa odpisujú 4 roky. Vzhľadom k tomu, že IM „Odkalisko“ sa účtovne odpisoval na dobu 30 rokov a pri inventúre v roku 2011 sa zistilo, že je viac využitý,

ako je jeho účtovná zostatková hodnota, spoločnosť sa v roku 2011 rozhodla túto zostatkovú hodnotu účtovne odpísať do roku 2016, čím sa vykáže reálna hodnota uvedeného majetku. Daňovo sa pokračuje odpisovaním do roku 2017.



c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov a podielov, ktoré tvoria podiel na základnom imaní inej spoločnosti a nie sú cennými papiermi a podielmi v dcérskej spoločnosti alebo v spoločnosti s podstatným vplyvom, sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414.

d) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou váženého aritmetického priemeru.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady sú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob.

Ak obstarávacía cena alebo vlastné náklady zásob sú vyššie ako ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a náklady súvisiace s ich predajom.

e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok. Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky.

f) Finančné účty

Finančné účty tvoria peňažná hotovosť, zostatky na bankových účtoch a krátkodobý finančný majetok, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

g) Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Vytvárajú sa k zásobám materiálu bez obratu nad 1 rok vo výške 100% podľa posúdenia ich využiteľnosti v spoločnosti alebo možného odpredaja. K pohľadávkam po splatnosti a pohľadávkam, pri ktorých je návratnosť neistá, podľa posúdenia ich rizikovosti, resp. vymožiteľnosti.

h) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

i) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži ekonomické úžitky spoločnosti. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový účet, ku ktorému záväzok príslúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ťarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Zrušenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Spoločnosť vytvorila rezervy najmä na vypustené emisné kvóty, nevyčerpané dovolenky, zamestnanecké požitky, súdne spory, odťaženie popolčeka a nevyfakturované dodávky.

j) Emisné kvóty

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú vykázané na účte 254 – Krátkodobý finančný majetok so súvťažným zápisom na účte 384 – Výnosy budúcich období. Bezodplatne pridelené emisné kvóty sa oceňujú reprodukčnou obstarávacou cenou ku dňu ich pripísania na účet Národného registra emisných kvót. Ako referenčnú burzu na stanovenie reprodukčnej obstarávacej ceny spoločnosť používa Komoditnú burzu Bratislava.

Nakúpené emisné kvóty sa účtujú na účte 254 – Emisné kvóty v obstarávacej cene. Obstarávanie emisných kvót sa účtuje na účte 259 – Obstarávanie krátkodobého finančného majetku. Predaj emisných kvót sa účtuje



v prospech účtu 254 – Emisné kvóty so súvťažným zápisom na ťarchu účtu 561 – Predané cenné papiere a podiely. Výnos z predaja emisných kvót sa účtuje na účte 661 – Tržby z predaja cenných papierov a podielov. Ku dňu zostavenia účtovnej závierky sa vytvára rezerva v prospech účtu 323 – Krátkodobé rezervy na vypustené emisie do ovzdušia vo výške násobku známeho množstva vypustených emisií do ovzdušia od prvého do posledného dňa kalendárneho roka a hodnoty emisných kvót stanovenej Komoditnou burzou Bratislava. Vytvorená rezerva sa vytvára na ťarchu účtu 548 – Ostatné náklady na hospodársku činnosť. K rovnakému dňu sa zúčtujú bezodplatne pridelené kvóty v rovnakom množstve. Zúčtovanie časového rozlíšenia sa účtuje na ťarchu účtu 384 – Výnosy budúcich období so súvťažným zápisom v prospech účtu 648 – Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s použitím bezodplatne pridelených emisných kvót.

PROFIL SPOLOČNOSTI





k) Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a nemocenské, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napríklad zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, v ktorom boli využité zamestnancami spoločnosti.

l) Dôchodkový program

s vopred stanoveným dôchodkovým plnením

Spoločnosť vytvára rezervu na odchodné vo výške stanovenej v Zákoníku práce na príspevok pri odchode do starobného a invalidného dôchodku vo výške dvoch priemerných mesačných miezd.

Spoločnosť vytvára aj rezervy na významné pracovné jubileá, ktoré sú upravené v kolektívnej zmluve spoločnosti platnej na rok 2013 nasledovne:

- a) pri dosiahnutí 25 rokov nepretržitej doby zamestnania v energetike bude vyplatená jednorazová odmena vo výške priemernej mesačnej mzdy,
- b) pri dosiahnutí životného jubilea 50 rokov bude vyplatená jednorazová odmena vo výške priemernej mesačnej mzdy.

Výška odstupného je odstupňovaná podľa počtu rokov v energetike a je uvedená v platnej kolektívnej zmluve.

Závazok týkajúci sa dôchodkového programu je vyjadrený v súčasnej hodnote, je rátny ročne metódou diskontovania odhadovaných peňažných tokov pri úrokovej miere 4,00 %. Zmeny v dôchodkovom pláne sú účtované do výkazu ziskov a strát počas priemernej doby zamestnania daných zamestnancov.

m) Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

n) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

o) Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

p) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

q) Deriváty

Deriváty sa pri nadobudnutí oceňujú cenou obstarania a ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, reálnou hodnotou.

Zmeny reálnych hodnôt zabezpečovacích derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414. Výsledok realizácie zabezpečovacích derivátov sa účtuje na účtoch 567 – Náklady na derivátové operácie a 667 – Výnosy z derivátových operácií.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo inom verejnom trhu sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia na účtoch 567 a 667.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414. Výsledok realizácie týchto obchodov sa účtuje na účtoch 567 – Náklady na derivátové operácie a 667 – Výnosy z derivátových operácií.

r) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt majetku a záväzkov zabezpečených derivátmi sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414.

s) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na euro kurzom vyhláseným Európskou centrálnou bankou platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke platným ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

t) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Tržby sú účtované ku dňu splnenia dodávky alebo služby.

II. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v tabuľke na strane 7–11. Účtovná jednotka má poistený majetok čiastkou 137 227 eur v poisťovacích spoločnostiach Kooperatíva poisťovňa, a.s. Bratislava a Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. Bratislava.

Drobný nehmotný majetok zaúčtovaný priamo do nákladov predstavoval k 31. decembru 2013 čiastku 18 236,48 eur. Drobný hmotný majetok zaúčtovaný priamo do nákladov predstavoval k 31. decembru 2013 čiastku 21 302,36 eur.



2. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. a) o dlhodobom nehmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							
	Aktivo- vané náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obsta- rávaný DNM	Poskytnu- té pred- davky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	900 528	–	–	–	–	–	900 528
Prírastky	–	–	–	–	–	–	–	–
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	900 528	–	–	–	–	–	900 528
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	695 423	–	–	–	–	–	695 423
Prírastky	–	92 289	–	–	–	–	–	92 289
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	787 712	–	–	–	–	–	787 712
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–	–
Prírastky	–	–	–	–	–	–	–	–
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–	–
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	205 105	–	–	–	–	–	205 105
Stav na konci účtovného obdobia	–	112 816	–	–	–	–	–	112 816

Tabuľka č. 2

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	Aktivo- vané náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obsta- rávaný DNM	Poskytnu- té pred- davky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	740 571	–	–	–	–	–	740 571
Prírastky	–	159 957	–	–	–	–	–	159 957
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	900 528	–	–	–	–	–	900 528
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	501 635	–	–	–	–	–	501 635
Prírastky	–	193 788	–	–	–	–	–	193 788
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	695 423	–	–	–	–	–	695 423
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–	–
Prírastky	–	–	–	–	–	–	–	–
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–	–
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	238 936	–	–	–	–	–	238 936
Stav na konci účtovného obdobia	–	205 105	–	–	–	–	–	205 105

3. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. c) o dlhodobom nehmotnom majetku

Dlhodobý nehmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	–

4. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. a) o dlhodobom hmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie						
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	g	h	i	j
Prvotné ocenenie							
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 277 675	46 393 745	56 216 581	–	333 662	–	104 221 663
Prírastky	–	–	–	–	4 035 500	–	4 035 500
Úbytky	–	–	–	–	–	–	0
Presuny	318 857	1 772 812	1 735 517	–	-3 827 186	–	0
Stav na konci účtovného obdobia	1 596 532	48 166 557	57 952 098	–	541 976	–	108 257 163
Oprávky							
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	22 532 254	33 224 630	–	–	–	55 756 884
Prírastky	–	1 877 884	2 832 366	–	–	–	4 710 250
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	24 410 138	36 056 996	–	–	–	60 467 134
Opravné položky							
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–
Prírastky	–	–	–	–	–	–	–
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 277 675	23 861 491	22 991 951	–	333 662	–	48 464 779
Stav na konci účtovného obdobia	1 596 532	23 756 419	21 895 102	–	541 976	–	47 790 029

Tabuľka č. 2

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie						
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	g	h	i	j
Prvotné ocenenie							
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 223 748	46 379 479	50 998 358	–	633 087	995 490	100 230 162
Prírastky	–	–	3 359	–	5 343 055	143 965	5 490 379
Úbytky	–	46 953	152 513	–	159 957	1 139 455	1 498 878
Presuny	53 927	61 219	5 367 377	–	-5 482 523	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	1 277 675	46 393 745	56 216 581	–	333 662	–	104 221 663
Oprávky							
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	20 464 951	30 802 512	–	–	–	51 267 463
Prírastky	–	2 086 267	2 586	–	–	–	4 672 470
Úbytky	–	18 964	164 085	–	–	–	183 049
Presuny	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	22 532 254	33 224 630	–	–	–	55 756 884
Opravné položky							
Stav na začiatku účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–
Prírastky	–	–	–	–	–	–	–
Úbytky	–	–	–	–	–	–	–
Presuny	–	–	–	–	–	–	–
Stav na konci účtovného obdobia	–	–	–	–	–	–	–
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 223 748	25 914 528	20 195 846	–	663 087	995 490	48 962 699
Stav na konci účtovného obdobia	1 277 675	23 861 491	22 991 951	–	333 662	–	48 464 779

5. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. c) o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	48 252 313

6. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. j) o dlhodobom finančnom majetku

Spoločnosť neúčtuje o dlhodobom finančnom majetku.

7. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. m) o dlhodobom finančnom majetku

Spoločnosť neúčtuje o dlhodobom finančnom majetku.

8. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. j) a l) o dlhových CP držaných do splatnosti

Spoločnosť neúčtuje o dlhových CP držaných do splatnosti.

9. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. j) a l) o poskytnutých dlhodobých pôžičkách

Spoločnosť neposkytuje dlhodobé pôžičky.

10. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. o) o opravných položkách k zásobám

Tabuľka č. 1

Spoločnosť k 31.12. 2013 nemá v účtovníctve evidované opravné položky k zásobám.

Tabuľka č. 2

Spoločnosť neeviduje nehnuteľnosti na predaj.

11. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. p) o zásobách, na ktoré je zriadené záložné právo a o zásobách, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

Zásoby	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo	–

12. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. q) o zákazkovej výrobe a o zákazkovej výstavbe nehnuteľností určenej na predaj

Spoločnosť neúčtuje o zákazkovej výrobe.

13. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. r) o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	100 852	–	–	–	100 852
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ	–	–	–	–	–
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku	–	–	–	–	–
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	–	–	–	–	–
Iné pohľadávky	–	–	–	–	–
Pohľadávky spolu	100 852	–	–	–	100 852

14. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. s) o vekovej štruktúre pohľadávok

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	–	–	–
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ	–	–	–
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	–	–	–
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	–	–	–
Odložená daňová pohľadávka	459 488	–	459 488
Dlhodobé pohľadávky spolu	459 488	–	459 488
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	3 770 788	637 670	4 408 458
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ	–	–	–
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	–	–	–
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	–	–	–
Sociálne poistenie	–	–	–
Daňové pohľadávky a dotácie	–	–	–
Iné pohľadávky	69 969	–	69 970
Krátkodobé pohľadávky spolu	3 840 757	637 670	4 478 427

15. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. t) a u) o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

Opis predmetu záložného práva	Bežné účtovné obdobie	
	Hodnota predmetu záložného práva	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia	–	–
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	×	1 705 090
Hodnota pohľadávok, pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	×	–



16. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. w) o krátkodobom finančnom majetku

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	6 860	4 642
Bežné bankové účty	35 965	71 409
Bankové účty termínované	–	–
Peniaze na ceste	–	–
Spolu	42 825	76 051

Tabuľka č. 2

Krátkodobý finančný majetok	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Majetkové CP na obchodovanie	–	–	–	–	–
Dlhové CP na obchodovanie	–	–	–	–	–
Emisné kvóty	2 509 913	24 077	2 127 242	–	406 748
Dlhové CP so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti	–	–	–	–	–
Ostatné realizovateľné CP	–	–	–	–	–
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku	–	–	–	–	–
Krátkodobý finančný majetok spolu	2 509 913	24 077	2 127 242	–	406 748

17. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. x) o vývoji opravnej položky ku krátkodobému finančnému majetku

Krátkodobý finančný majetok	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Ostatné realizovateľné CP	–	–	–	–	–
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku	–	–	–	–	–
Krátkodobý finančný majetok spolu	–	–	–	–	–

18. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. y) o krátkodobom finančnom majetku, na ktorý bolo zriadené záložné právo
a o krátkodobom finančnom majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Názov položky	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Krátkodobý finančný majetok, na ktorý bolo zriadené záložné právo	–
Krátkodobý finančný majetok, pri ktorom je obmedzené právo s ním nakladať	–

19. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. za) o ocenení krátkodobého finančného majetku
ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, reálnou hodnotou

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie / zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
a	b	c	d
Majetkové CP na obchodovanie	–	–	–
Dlhové CP na obchodovanie	–	–	–
Emisné kvóty (komodity)	–	–	–
Ostatné realizovateľné CP	–	–	–
Krátkodobý finančný majetok spolu	–	–	–

20. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. zc) o majetku prenájatom formou finančného prenájmu

Spoločnosť nemá v evidencii majetok obstaraný formou finančného prenájmu.

21. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. a) tretí bod o rozdelení účtovného zisku alebo o vysporiadaní účtovnej straty

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	680 757
Rozdelenie účtovného zisku	Bežné účtovné obdobie
Prídel do zákonného rezervného fondu	68 076
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	–
Prídel do sociálneho fondu	–
Prídel na zvýšenie základného imania	–
Úhrada straty minulých období	–
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	612 681
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	–
Iné	–
Spolu	680 757

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

strana 6

Žilinská teplárenská, a. s. ako samostatný právny subjekt vznikla k 1. 1. 2002 na základe rozhodnutia vlády SR č. 686 zo dňa 18. 7. 2001 o transformácii elektroenergetiky odčlenením od bývalého podniku SSE, a. s. Žilina.

PREDMET PODNIKANIA SPOLOČNOSTI

strana 7

Uvedenie predmetu podnikania spoločnosti Žilinská teplárenská, a. s. v podobe zoznamu.



Tabuľka č. 2

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	–
Vysporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Zo zákonného rezervného fondu	–
Zo štatutárnych a ostatných fondov	–
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	–
Úhrada straty spoločníkmi	–
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	–
Iné	–
Spolu	–

22. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. b) o rezervách

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Odkhodné do dôchodku a životné či pracovné jubileá	1 186 439	160 017	167 872	–	1 178 584
Odtáženie popolčeka	200 000	897 600	–	–	1 097 600
Odkalisko – súdne spory	761 605	50 000	–	761 605	50 000
Súdne spory – ostatné	14 651	349	–	–	15 000
Privádzač KIA	332 002	–	–	332 002	–
Dlhodobé rezervy spolu	2 494 697	1 107 966	167 872	1 093 607	2 341 184
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Krátkodobé rezervy, z toho:					
Mzdy za st. dovolenku vrát. soc. zab.	134 478	135 067	134 478	–	135 067
Odmeny členom ŠO	123 182	87 299	123 182	–	87 299
Zostavenie, overenie a zverejnenie ÚZ	10 430	10 430	10 430	–	10 430
Nevyfakturované dodávky	11 134	10 824	10 834	300	10 824
Iné – emisie	2 127 242	1 011 981	2 127 242	–	1 011 981
Krátkodobé rezervy spolu	2 406 466	1 255 601	2 406 166	300	1 255 601
Rezervy spolu	4 901 163	2 363 567	2 574 038	1 093 907	3 596 785

Tabuľka č. 2

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Odchodné do dôchodku a životné či pracovné jubileá	1 215 794	98 380	127 735	–	1 186 439
Odstaženie popolčeka	–	200 000	–	–	200 000
Odkalisko	761 605	–	–	–	761 605
Súdne spory – ostatné	14 651	–	–	–	14 651
Vecné bremeno na privádzač KIA	532 002	–	–	200 000	332 002
Dlhodobé rezervy spolu	2 524 052	298 380	127 735	200 000	2 494 697
Krátkodobé rezervy, z toho:					
Mzdy za st. dovolenku vrát. soc. zab.	133 234	134 478	133 234	–	134 478
Odmeny členom ŠO	139 898	123 182	139 898	–	123 182
Zostavenie, overenie a zverejnenie ÚZ	11 300	10 430	11 300	–	10 430
Nevyfakturované dodávky	15 047	11 134	15 047	–	11 134
Iné – emisie	3 054 820	2 127 242	3 054 820	–	2 127 242
Krátkodobé rezervy spolu	3 354 299	2 406 466	3 354 299	–	2 406 466
Rezervy spolu	5 878 351	2 704 846	3 482 034	200 000	4 901 163

23. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. c) a d) o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu	14 638	25 333
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	–	–
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	14 638	25 333
Krátkodobé záväzky spolu	4 744 012	5 376 984
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	4 742 040	4 357 939
Záväzky po lehote splatnosti	1 972	242 766



24. Informácie k prílohe č. 3 časti F písm. v) a časti G písm. f) o odloženej daňovej pohľadávke alebo o odloženom daňovom záväzku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	-417 104	-492 622
Odpočítateľné	-417 104	-492 622
Zdaniteľné	-	-
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	2 505 687	2 762 265
Odpočítateľné	2 505 687	2 762 265
Zdaniteľné	-	-
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-	-
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	-	-
Sadzba dane z príjmov (v %)	22 %	23 %
Odložená daňová pohľadávka	551 251	635 321
Uplatnená daňová pohľadávka	-84 070	11 945
Zaúčtovaná ako náklad	71 578	-28 570
Zaúčtovaná do vlastného imania	12 492	16 625
Odložený daňový záväzok	91 763	113 303
Zmena odloženého daňového záväzku	-21 540	-48 257
Zaúčtovaná ako náklad	-21 540	-48 257
Zaúčtovaná do vlastného imania	-	-
Iné	-	-

25. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. g) o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	25 332	24 801
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	37 979	37 272
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	-	17 276
Ostatná tvorba sociálneho fondu	-	-
Tvorba sociálneho fondu spolu	37 979	54 548
Čerpanie sociálneho fondu	-48 673	-54 017
Konečný zostatok sociálneho fondu	14 638	25 332

26. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. h) o vydaných dlhopisoch

Spoločnosť neučtovala o vydaných dlhopisoch.

27. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. i) o bankových úveroch, pôžičkách a krátkodobých finančných výpomociach

Tabuľka č. 1

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v eurách za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	f	g
Dlhodobé bankové úvery					
Investičný, dlhodobý	€	3M EURIBOR + 0,85 % p.a.	30.6.2015	184 160	553 011
Prevádzkový splátkový, dlhodobý	€	1M EURIBOR + 0,90 % p.a.	30.6.2014	0	174 268
Revolvingový splátkový, dlhodobý	€	1M EURIBOR + 0,90 % p.a.	31.7.2015	705 750	2 086 528
Investičný, dlhodobý	€	1M EURIBOR + 0,90 % p.a.	31.7.2017	2 594 353	3 715 849
Dlhodobé úvery spolu	€			3 484 263	6 529 656
Krátkodobé bankové úvery					
Prevádzkový, kontokorentný	€	1M EURIBOR + 2,15 % p.a.	30.6.2014	2 076 818	2 392 533
Investičný – krátkodobá časť	€	3M EURIBOR + 0,85 % p.a.	30.6.2015	368 851	368 851
Prevádzkový splátkový – krátkodobá časť	€	1M EURIBOR + 0,90 % p.a.	30.6.2015	174 268	348 536
Revolvingový splátkový – krátkodobá časť	€	1M EURIBOR + 0,90 % p.a.	31.7.2015	1 380 771	1 112 136
Investičný – krátkodobá časť	€	1M EURIBOR + 0,90 % p.a.	31.7.2017	1 121 496	1 121 496
Krátkod. úvery spolu	€			5 122 204	5 343 552

Forma zabezpečenia jednotlivých úverov – záložné právo na dlhodobý hmotný majetok a založenie pohľadávok.

Tabuľka č. 2

Spoločnosť nemá náplň pre uvedenú tabuľku.



28. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. k) o významných položkách derivátov za bežné účtovné obdobie

Tabuľka č. 1

Názov položky	Účtovná hodnota		Dohodnutá cena podkladového nástroja
	pohľadávky	záväzku	
a	b	c	d
Deriváty určené na obchodovanie, z toho:	-	-	-
	-	-	-
	-	-	-
	-	-	-
	-	-	-
Zabezpečovacie deriváty, z toho:	-	99 213	4 268 860
Amortizing Interest Rate Swap k úroku z úveru č. 1907/2007	-	88 611	3 715 849
Amortizing Interest Rate Swap k úroku z úveru č. 1378/2005	-	10 602	553 011
	-	-	-
	-	-	-

Tabuľka č. 2

Názov položky	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
	Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na		Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na	
	výsledok hospodárenia	vlastné imanie	výsledok hospodárenia	vlastné imanie
a	b	c	d	e
Deriváty určené na obchodovanie, z toho:	-	-	-	-
	-	-	-	-
	-	-	-	-
	-	-	-	-
Zabezpečovacie deriváty, z toho:	-	-77 386		-114 892
Amortizing Interest Rate Swap k úroku z úveru č. 1907/2007	-	-69 116	3 715 849	-98 792
Amortizing Interest Rate Swap k úroku z úveru č. 1378/2005	-	-8 270	553 011	-16 100
	-	-	-	-

29. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. l) o položkách zabezpečených derivátmi

Zabezpečovaná položka a	Reálna hodnota	
	Bežné účtovné obdobie b	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie c
Majetok vykázaný v súvahe	–	–
Závazok vykázaný v súvahe	4 268 860	5 759 207
Zmluvy, ktoré sa neúčtujú na súvahových účtoch	–	–
Očakávané budúce obchody dosiaľ zmluvne nezabezpečené	–	–
Spolu	4 268 860	5 759 207

30. Informácie k prílohe č. 3 časti G písm. m) o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

Spoločnosť nemá v predmete podnikania finančný prenájom.

31. Informácie k prílohe č. 3 časti H písm. b) o zmene stavu vnútroorganizačných zásob

Spoločnosť neúčtuje o vnútroorganizačných zásobách.

32. Informácie k prílohe č. 3 časti H písm. g) o čistom obraze

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výkony	28 208 389	27 500 133
Z toho tepelná energia	20 870 208	20 686 739
elektrická energia	7 117 158	6 589 264
ostatné	221 023	224 130
Tržby z predaja služieb	78 598	77 058
Tržby za tovar	869 839	1 080 694
Výnosy zo zákazky	–	–
Výnosy z nehnuteľností na predaj	–	–
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	1 592 204	2 864 336
Čistý obrat celkom	30 749 030	31 522 221

Tabuľka č. 2

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Kurzové zisky	70 416	28 871
Z toho realizované	70 414	28 622
nerealizované*	2	249
Ostatné finančné výnosy	103	36
Výnosy z derivátových operácií	6 755	57 568
Spolu	77 274	86 475

33. Informácie k prílohe č. 3 časti I o nákladoch voči audítorovi, audítorskej spoločnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:	14 900	14 900
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	14 900	14 900
iné uisťovacie audítorské služby	–	–
súvisiace audítorské služby	–	–
daňové poradenstvo	–	–
ostatné neaudítorské služby	–	–

Tabuľka č. 2

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Spotreba pevného paliva	11 242 547	11 989 514
Spotreba plynného paliva	407 930	385 996
Ostatná spotreba	840 797	881 730
Spotreba energií	925 179	672 971
Opravy a udržiavanie	2 463 152	3 395 348
Náklady na nájomné	278 748	178 429
Náklady na odťaženie popolčka	331 840	0
Ostatné služby	2 223 956	1 563 463
Vypustené emisné kvóty	1 011 981	2 127 242
Ostatné	3 772 818	4 368 225
Spolu:	23 498 948	25 562 918

Tabuľka č. 3

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Kurzové straty	51 582	49 757
Z toho realizované	49 850	48 413
nerealizované	1 732	1 344
Nákladové úroky	96 647	156 748
Derivátové operácie	162 741	175 817
Bankové poplatky	5 499	17 240
Ostatné	3 975	–
Spolu:	320 444	399 562

34. Informácie k prílohe č. 3 časti J písm. a) až e) o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	-12 214	96 826
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	-4 926	33 784
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	-	-
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	-	-
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	-	-
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	12 492	16 625

35. Informácie k prílohe č. 3 časti J písm. f) a g) o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	2 204 373	×	×	763 540	×	×
teoretická daň	×	507 006	23,00	×	145 073	19,00
Daňovo neuznané náklady	1 304 168	299 958	23,00	834 448	158 545	19,00
Výnosy nepodliehajúce dani	1 408 802	324 024	23,00	-540 300	-102 657	19,00
Vplyv neúčtovanej odloženej daňovej pohľadávky	-	-	-	-	-	-
Umorenie daňovej straty	-	-	-	-298 140	-56 647	19,00
Zmena sadzby dane	-	-	-	-	-	-
Iné	-	-	-	-	-	-
Spolu	2 099 739	482 940	23,00	759 547	144 314	19,00
Spplátna daň z príjmov	×	482 958	23,00	×	159 610	19,00
Odložená daň z príjmov	×	50 038	22,00	×	-76 827	23,00
Celková daň z príjmov	×	532 996		×	67 487	

36. Informácie k prílohe č. 3 časti P o zmenách vlastného imania

Tabuľka č. 1

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	22 894 753	–	–	–	22 894 753
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	–	–	–	–	–
Zmena základného imania	–	–	–	–	–
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	–	–	–	–	–
Emisné ážio	–	–	–	–	–
Ostatné kapitálové fondy	–	–	–	–	–
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	–	–	–	–	–
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-114 892	-77 386	-114 892	–	-77 386
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	–	–	–	–	–
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	–	–	–	–	–
Zákonný rezervný fond	3 066 327	–	–	68 076	3 134 403
Nedeliteľný fond	–	–	–	–	–
Štatutárne fondy a ostatné fondy	–	–	–	–	–
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 595 131	–	–	612 681	4 207 813
Neuhradená strata minulých rokov	–	–	–	–	–
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	680 257	1 671 377	–	-680 257	1 671 377
Ostatné položky vlastného imania	–	–	–	–	–
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	–	–	–	–	–

Základné imanie spoločnosti tvorí 689 601 ks zaknihovaných akcií v menovitej hodnote jednej akcie 33,20 eur.

Všetky akcie sú spojené s rovnakými právami pre akcionárov. Zisk na akciu v roku 2013 predstavuje 2,42 eur (v roku 2012: 0,99 eur).

Zákonný rezervný fond má výšku povinnej minimálnej tvorby podľa Obchodného zákonníka a stanov spoločnosti.

Tabuľka č. 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	22 894 753	–	–	–	22 894 753
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	–	–	–	–	–
Zmena základného imania	–	–	–	–	–
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	–	–	–	–	–
Emisné ážio	–	–	–	–	–
Ostatné kapitálové fondy	–	–	–	–	–
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	–	–	–	–	–
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-217 178	-114 892	-217 178	–	-114 892
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	–	–	–	–	–
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	–	–	–	–	–
Zákonný rezervný fond	2 997 222	69 105	–	–	3 066 327
Nedeliteľný fond	–	–	–	–	–
Štatutárne fondy a ostatné fondy	–	–	–	–	–
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 335 986	259 145	–	–	3 595 131
Neuhradená strata minulých rokov	–	–	–	–	–
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	345 526	680 757	345 526	–	680 757
Ostatné položky vlastného imania	–	–	–	–	–
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	–	–	–	–	–



ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI



Žilinská teplárenská, a.s. ako samostatný právny subjekt vznikla k 1.1.2002 na základe rozhodnutia vlády SR č. 686 zo dňa 18.7.2001 o transformácii elektroenergetiky oddelením od bývalého podniku SSE, a.s. Žilina. Samotná história podniku sa však datuje už od roku 1967. Podnik prešiel od doby svojho vzniku viacerými zložitými obdobiami a zmenami. V súčasnosti môžeme Žilinskú teplárenskú, a.s. zaradiť k najmodernejším a najväčším centrálnym zdrojom tepla v našej krajine.



Celková technologická kapacita zahŕňa tri kotly po 75 t/hod a jeden 125 t/hod, dva turbogenerátory 12 MW, jeden 24 MW a točivú redukciu o výkone 0,768 MW. Ročne, v závislosti od klimatických podmienok, vyrobí od 90 do 100 GWh elektrickej energie a do tepelných rozvodov dodá od 1,9 do 2,0 TJ tepelnej energie.

Hlavným cieľom spoločnosti je zabezpečovať pre svojich zákazníkov plynulú a spoľahlivú dodávku tepla a elektrickej energie. Pri hľadaní optimálnej cesty ku skvalitneniu výroby energie sledujeme moderné trendy vo výrobe, kontinuálne modernizujeme technologické zariadenia, uplatňujeme najlepšie metódy riadenia a minimalizujeme dopady na životné prostredie.

Naša spoločnosť je držiteľom certifikátu na integrovaný systém manažérstva, ktorý v sebe zahŕňa systém manažérstva kvality v zmysle normy STN EN ISO 9001: 2008, systém environmentálneho manažérstva v zmysle STN EN ISO 14001: 2004 a systém manažérstva bezpečnosti práce podľa OHSAS 18001: 2007. Tie ďalej rozvíjame v zmysle zásad procesného riadenia za účelom optimalizácie procesov prebiehajúcich v spoločnosti a zabezpečenie ich maximálnej efektívnosti.

Pre našich odberateľov zabezpečujeme tepelnú energiu v požadovanej kvalite za cenu, ktorá si udržiava primeranú úroveň a v konkurencii trhu je vysoko atraktívnou.



Najdôležitejšie ciele spoločnosti:

- zabezpečenie kvalitných služieb a plnenie požiadaviek zákazníkov a zainteresovaných strán,
- kontinuálny proces modernizácie sústavy centrálného zásobovania teplom s dôrazom na znižovanie vplyvu výrobného procesu na životné prostredie,
- zvyšovanie účinnosti kogeneračného cyklu premeny energie.

B. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Spoločnosť má nasledovné položky na podsúvahovej evidencii

Licencie SAP	119 118 €
Odpísané pohľadávky	23 959 €
Majetok po lízing	30 218 €
Projekty k nerealizovaným investíciám	321 871 €
Záložné právo na pohľadávky	1 705 090 €

2. Prípadné ďalšie záväzky

Spoločnosť neeviduje prípadné ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

3. Ostatné finančné pohľadávky / záväzky

Spoločnosť eviduje nasledujúce finančné aktíva:

Amortizing Interest Rate Swap

Spoločnosť uzatvorila s platnosťou od 30.6.2009 Amortizing Interest Rate Swap na úrok k dvom dlhodobým úverom. K dátumu závierky 31.12.2013 spoločnosť účtovala ocenenie derivátov na účtoch 414/373 na úrok k splátkam úveru v roku 2014 a z toho odloženú daňovú pohľadávku na účet 481/414. Ako podklad použila rozdiel úroku 1M EURIBOR-u oproti zafixovanej výške úroku a tiež rozdiel úroku 3M EURIBOR-u oproti zafixovanej výške úroku.

C. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA

Po 31. decembri 2013 spoločnosť podpísala dodatok č. 3 k zmluve o revolvingovom úvere, kde predĺžila konečnú splatnosť z 31.7.2015 na 31.12.2020 a preklasifikovala revolvingový úver na splátkový

úver. Týmto dodatkom sa znížili mesačné splátky, čím sa znížila hodnota krátkodobého úveru za rok 2014.

D. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2013

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy.



Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu „Peniaze na ceste“, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu zostavenia účtovnej závierky, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Názov účtovnej jednotky: Žilinská teplárenská, a. s.			-	IČO: 36403032
			Sledované obdobie	
			2013	2012
HV	Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	61	1 671 377	680 757
O	Odpisy dlhodobého majetku	18	4 802 539	4 854 687
A	Zmeny stavu pracovného kapitálu		2 224 419	-574 743
A1	Zmena stavu zásob	4	1 352 558	-274 243
1	Materiál	32	1 352 558	-299 310
2	Nedokončená výroba a polotovary	33	0	0
4	Výrobky	34	0	0
5	Zvieratá	35	0	0
6	Tovar	36	0	0
7	Poskytnuté preddávky na zásoby	37	0	25 067
A2	Zmena stavu pohľadávok	5	2 887 741	-77 335
1	Pohľadávky z obchodného styku	39	2 058	0
2	Čistá hodnota zákazky	40	0	0
3	Pohľadávky voči dcérskej a materskej ÚJ	41	0	0
4	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	42	0	0
5	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	43	0	0
6	Iné pohľadávky	44	0	0
7	Odložená daň, pohľadávka	45	62 530	-60 201
8	Pohľadávky z obchodného styku	47	727 324	-540 014
9	Čistá hodnota zákazky	48	0	0
10	Pohľadávky voči dcérskej a materskej ÚJ	49	0	0
11	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	50	0	0
12	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	51	0	0
13	Sociálne poistenie	52	0	0
14	Daňové pohľadávky a dotácie	53	0	395 904

15	Iné pohľadávky	54		-7 336	84 980
16	Krátkodobý finančný majetok	59		2 103 165	41 996
A3	Zmena stavu záväzkov	6		-2 015 880	-223 165
1	Zákonné rezervy krátkodobé	91		-1 114 982	-931 117
2	Ostatné rezervy krátkodobé	93		-35 883	-16 717
3	Záväzky z obchodného styku	95,97		0	0
4	Záväzky zo sociálneho fondu	103		-10 695	532
5	Odložený daňový záväzok	105		0	0
6	Záväzky z obchodného styku	107,109		-808 049	-166 547
7	Záväzky voči dcérskej a materskej ÚJ	110		0	0
8	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku	111		0	0
9	Záväzky voči spoločníkom a združeniu	112		0	-200 000
10	Záväzky voči zamestnancom	113		9 955	23 825
11	Záväzky zo sociálneho poistenia	114		14 329	4 088
12	Daňové záväzky a dotácie	115		200 780	204 093
13	Ostatné záväzky	116		-49 987	-229 888
14	Bežné bankové úvery	120		-221 348	1 088 566
15	Krátkodobé finančné výpomoci	117		0	0
A4	Časové rozlíšenie nákladov, príjmov	7		-595 382	455 517
1	Náklady budúcich období	62,63		10 540	-47 394
2	Príjmy budúcich období	64,65		-605 922	502 911
A5	Časové rozlíšenie výdavkov, výnosov	8		-939 280	-542 316
1	Výdavky budúcich období	122,123		0	0
2	Výnosy budúcich období	124,125		-939 280	-542 316
A***	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	9		7 163 673	4 873 902

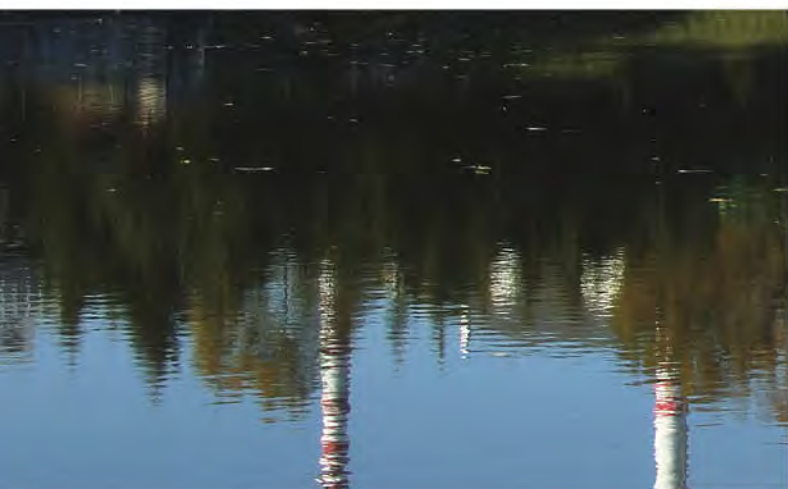
B1	Zmena stavu dlhodobého majetku	10		767 039	531 751
1	Aktivované náklady na vývoj	4		0	0
2	Software	5		92 289	33 831
3	Oceniteľné práva	6		0	0
4	Goodwill	7		0	0
5	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	8		0	0
6	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	9		0	0
7	Poskytnuté preddavky za DNM	10		0	0
8	Pozemky	12		-318 857	-53 927
9	Stavby	13		105 071	2 053 037
10	Samostatné hnut. veci a súbory hnut. vecí	14		1 096 850	-2 796 105
11	Pestovateľské celky trvalých porastov	15		0	0
12	Základné stádo a ťažné zvieratá	16		0	0
13	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	17		0	0
14	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	18		-208 314	299 425
15	Poskytnuté preddavky na DHM	19		0	995 490
16	Opravná položka k nadobudnutému majetku	20		0	0
17	Podielové CP a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	22		0	0
18	Podielové CP a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	23		0	0
19	Ostatné dlhodobé CP a podiely	24		0	0
20	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	25		0	0
21	Ostatný dlhodobý finančný majetok	26–29		0	0
O	Odpisy dlhodobého majetku	18		-4 802 539	-4 854 687
B***	Peňažné toky z investičnej činnosti	12		-4 035 500	-4 322 936
D1	Zmena stavu kapitálu	13		37 507	85 010

1	Základné imanie	69,71	0	0
2	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	70	0	0
3	Pohľadávky za upísané vlastné imanie	72	0	0
4	Emisné ážio	74	0	0
5	Ostatné kapitálové fondy	75,76	0	0
6	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku	77	37 506	102 286
7	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	78	0	0
8	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí, rozdelení	79	0	0
9	Zákonný rezervný fond	81	68 076	69 105
10	Nedeliteľný fond	82	0	0
11	Štatutárne a ostatné fondy	83	0	0
12	Nerozdelený zisk minulých rokov	85	612 682	259 145
13	Neuhradená strata minulých rokov	86	0	0
14	Výsledok hospodárenia z predchádzajúceho obdobia	87	-680 757	-345 526
D2	Zmena stavu úverov a výpomoci	14	-3 198 906	-628 087
1	Zákonné rezervy dlhodobé	90	0	0
2	Ostatné rezervy dlhodobé	92	-153 513	-29 355
3	Závazky voči dcérskej a materskej ÚJ	97	0	0
4	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku	98	0	0
5	Dlhodobé prijaté preddavky	99	0	0
6	Dlhodobé zmenky na úhradu	100	0	0
7	Vydané dlhopisy	101	0	0
8	Ostatné dlhodobé záväzky	103	0	0
9	Dlhodobé bankové úvery	118	-3 045 393	-598 732
D***	Peňažné toky z finančnej činnosti	15	-3 161 399	-543 077

I.	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	9	7 163 673	4 873 902
II.	Peňažné toky z investičnej činnosti	12	-4 035 500	-4 322 936
III.	Peňažné toky z finančnej činnosti	15	-3 161 399	-543 077
F.	Zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	16	-33 226	7 889
G.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	1	76 051	68 162
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	17	42 825	76 051



STANOVISKO AUDÍTORA K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení ročnej účtovnej závierky k 31.12. 2013

Názov overovanej spoločnosti : Žilinská teplárenská, a.s.

Preverované obdobie: 01.01.2013 – 31.12.2013

Auditor: ALDEASA AUDIT s.r.o., licencia SKA číslo 268
auditor projektu: Ing. Michal Faith, č. dekrétu 629

Dátum vyhotovenia správy: 10.03.2014

Správa nezávislého audítora

akcionárom spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s.

Uskutočnili sme audit pripojenej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2013, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31.decembru 2013, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky.

Účtovná jednotka zodpovedá za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania. Súčasťou tejto zodpovednosti je návrh, zavedenie a udržiavanie vnútornej kontroly relevantnej pre zostavenie a vernú prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných pravidiel a uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade so slovenským zákonom o audítora a SKAU a v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi ISA. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch uvedených v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Po ohodnotení tohoto rizika auditor zvažuje vnútornú kontrolu relevantnú pre zostavenie a vernú prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť vnútornej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných pravidiel a zhodnotenie primeranosti významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a slovenskými postupmi účtovania.

Dátum dokončenia auditu: 10.03.2014



ALDEASA Audit, s.r.o.

Závodská cesta 4, 010 01

Obchodný register obchodného súdu Žilina,

oddiel Sa, vložka č. 10412/L

Licencia SKAu č.268

Ing. Michal Faith

Zodpovedný audítor

Licencia SKAu č. 629

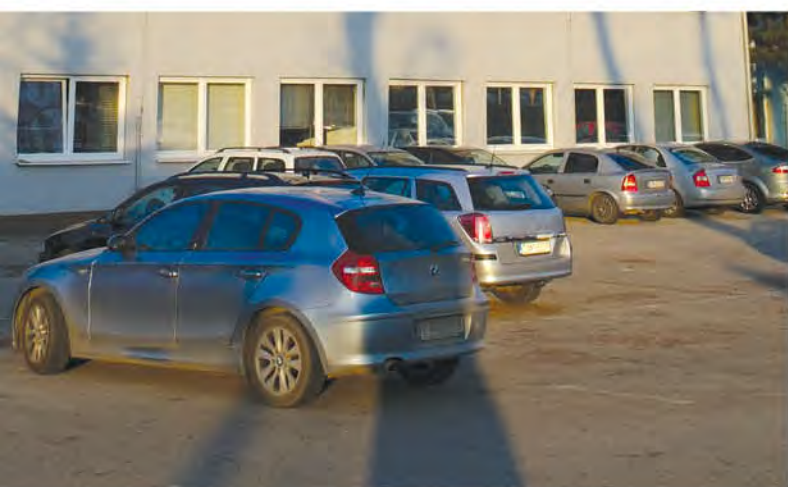
PREDMET PODNIKANIA SPOLOČNOSTI

Predmet podnikania spoločnosti:

- nákup, rozvod a odbyt elektriny a tepla vrátane poskytovania služieb súvisiacich s dodávkou, odberom alebo používaním elektriny a tepla,
- elektroenergetika – výroba a dodávka elektriny,
- zásobovanie teplom – výroba a rozvod tepla,
- poradenská služba v energetike,
- elektroinštalácie,
- revízie elektrických zariadení a sietí,
- odborné prehliadky a skúšky plynových zariadení,
- oprava a údržba plynových zariadení,
- odborné prehliadky, odborné skúšky tlakových zariadení,
- údržba, oprava tlakových zariadení,
- oprava, údržba vyhradených elektrických zariadení,
- obchodná činnosť v rozsahu voľných živností,
- ubytovacie služby (ubytovne),
- prenájom podnikových rekreačných zariadení,
- výdaj dovezenej stravy,
- prenájom nehnuteľností,
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľných živností,
- sprostredkovanie dopravy.



SPRÁVA DOZORNEJ RADY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE



Stanovisko dozornej rady

Dozorná rada akciovej spoločnosti Žilinská teplárenská na svojom zasadnutí dňa 27. marca 2014 prerokovala „Riadnu individuálnu účtovnú závierku, návrh na rozdelenie zisku alebo úhradu strát a určení tantiém a dividend za rok 2013“, „Výročnú správu spoločnosti za rok 2013“ a „Správu o podnikateľskej činnosti spoločnosti za rok 2013 a stave majetku spoločnosti za rok 2013“. Po posúdení a preskúmaní riadnej účtovnej závierky sa dozorná rada stotožnila so záverečným stanoviskom audítora ALDEASA AUDIT, s.r.o., uvedeným v Správe nezávislého audítora pre akcionárov a vedenie akciovej spoločnosti ŽT, a.s., v ktorej sa uvádza:

„Podľa nášho názoru účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s. k 31.12.2013 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a slovenskými postupmi účtovania.“

Dozorná rada prerokovala „Výročnú správu spoločnosti za rok 2013“ predloženú predsedom predstavenstva spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s.. Výročná správa je overená audítorom ALDEASA AUDIT, s.r.o., s konštatovaním, že pripojená účtovná závierka k výročnej správe je kompletná a v súlade s tou, ktorú spoločnosť ALDEASA AUDIT, s.r.o. auditovala.

V Žiline, dňa 27.03.2014


Ing. František Holeša
predseda dozornej rady

SPRÁVA AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE



Správa o overení súladu Výročnej správy s účtovnou závierkou

Majiteľom spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s.

1. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Žilinská teplárenská, a.s. (ďalej len spoločnosť) k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 10.03.2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Uskutočnili sme audit pripojenej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2013, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2013, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky.

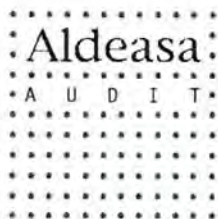
Účtovná jednotka zodpovedá za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania. Súčasťou tejto zodpovednosti je návrh, zavedenie a udržiavanie vnútornej kontroly relevantnej pre zostavenie a vernú prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných pravidiel a uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade so slovenským zákonom o audítoroch a SKAU a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi ISA. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o

sumách a údajoch uvedených v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Po ohodnotení tohto rizika auditor zvažuje vnútornú kontrolu relevantnú pre zostavenie a vernú prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť vnútornej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných pravidiel a zhodnotenie primeranosti významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru, účtovná závierka vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a slovenskými postupmi účtovania.

2. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.



Aldeasa AUDIT, s.r.o.
Závodská cesta 4,
SK 010 01 Žilina, Slovakia
tel: +421 41 7631 265
fax: +421 41 7001 925
www.aldeasa.sk
aldeasa@aldeasa.sk

office Sevid:
Lichnerova 72,
SK 903 01 Senec, Slovakia
tel/fax: +421 2 4362 5135

Podľa nášho názoru sú uvedené účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou.

25. marca 2014

Aldeasa AUDIT, s. r. o.

Závodská cesta 4, Žilina
Obch. register OS Žilina, vl.č.14249/L
Licencia SKAU č.: 268

Zodpovedný audítor
Ing. Michal Faith
Licencia SKAU č. 629